926 Sivumugiaq, 2nd Floor,
Iqaluit, Nunavut X0A 3H0

926, rue Sivumugiaq, 2ème étage,
Iqaluit, Nunavut X0A 3H0

867-975-5151
867-975-5051

926 Sivumugiaq, 2nd natiani,
Iqaluit, Nunavut X0A 3H0

926 ᓯᕗᒧᒋᐊᖅ ᐊᑐᕆᐊᖅ, ᓇᑎᖅ 2,
ᐃᖃᓗᐃᑦ. ᓄᓇᕗᑦ X0A 3H0

ᒪᐃ 29, 2025

ᒪᓕᒐᓕᐅᖅᑎ ᔪᐊᔾ ᕼᐃᒃᔅ, ᒪᓕᒐᓕᐅᖅᑎ ᐃᒃᓯᕙᐅᑕᖅ − ᑲᑎᒪᔨᑐᐃᓐᓇᕐᓄᑦ
ᓄᓇᕗᒻᒥ ᒪᓕᒐᓕᐅᕐᕕᒃ
926 ᓯᕗᒧᒋᐊᖅ ᐊᑐᕆᐊᖅ
ᐃᖃᓗᐃᑦ, ᓄᓇᕗᑦ
X0A 3H0

ᐊᐃᖓᐃ ᕼᐃᒃᔅ,

ᓇᓗᓇᐃᖅᓯᔪᒪᒐᒪ ᐊᑐᐃᓐᓇᕈᖅᑎᑦᑎᓗᖓᓗ ᑐᑭᓯᒋᐊᒐᒃᓴᒃᑲᓐᓂᕐᓂᒃ ᐃᓚᖏᓐᓄᑦ ᑭᐅᔾᔪᑎᒋᓚᐅᖅᑕᓐᓄᑦ

ᐋᓐᓂᐊᖃᕐᓇᙱᑦᑐᓕᕆᔨᒃᑯᑦ ᑲᑎᒪᖃᑕᐅᑎᓪᓗᒋᑦ ᑲᑎᒪᔨᑐᐃᓐᓇᓂᒃ ᕕᕗᐊᕆ ᐊᒻᒪ ᒫᔾᔨ 2025-ᒥ. ᑭᐅᔪᒪᖕᒥᔭᒃᑲ ᐊᐱᖅᑯᑕᐅᓚᐅᖅᑐᑦ ᐅᑭᐊᒃᓵᖅ ᑲᑎᒪᑎᓪᓗᒋᑦ ᐊᖏᖅᓯᒪᓪᓗᖓ ᖃᐅᔨᒋᐊᕐᓂᐊᕐᓂᕋᖅᖢᖓ ᒪᓕᒐᓕᐅᖅᑎᓂᑦ. ᑕᑯᒋᐊᖁᔭᐅᕗᑎᑦ ᐊᑖᓂ ᑎᑎᕋᖅᓯᒪᔪᓂᒃ, ᑐᑭᓯᒋᐊᕈᑎᒃᓴᒃᑲᓐᓂᕐᓂᒃ ᐋᓐᓂᐊᖃᕐᓇᙱᑦᑐᓕᕆᔨᒃᑯᑦ ᐱᓕᕆᐊᕆᔭᖏᑦᑕ ᒥᒃᓵᓄᑦ.

ᐊᖏᕐᕋᒥ ᐸᖅᑭᓂᖅ ᐃᓐᓇᕐᓂᑦ/ᐃᓐᓇᐅᙱᑦᑐᓂᑦ
ᓴᖅᑭᑎᓪᓗᒍ, ᐃᓚᒋᔭᐅᔪᑦ ᐊᐱᕆᓚᐅᖅᑐᑦ ᐋᓐᓂᐊᖃᕐᓇᙱᑦᑐᓕᕆᔨᒃᑯᓐᓂᑦ ᑐᑭᓯᒋᐊᕈᑎᑕᖃᓚᐅᕐᒪᖔᑦ ᐊᑐᐃᓐᓇᐅᔪᓂᑦ ᐱᔾᔪᑎᓕᖕᓂᑦ ᖃᔅᓯᑦ ᐊᑯᓂᐅᔪᒃᑯᑦ ᑲᒪᒋᔭᐅᕙᒃᑐᑦ ᐃᓐᓇᐅᖕᒪᖔᑕ, ᐊᒻᒪᓗ ᖃᔅᓯᑦ ᑲᒪᒋᔭᐅᔪᑦ
ᐃᓐᓇᐅᙱᑦᑐᑦ ᐃᑲᔪᖅᑕᐅᔭᕆᐊᓕᖕᓄᑦ ᐅᕝᕙᓘᓐᓃᑦ ᐱᔭᕆᐊᖃᖅᑐᓄᑦ ᐊᖏᕐᕋᒥ ᑲᒪᒋᔭᐅᔭᕆᐊᓕᖕᓄᑦ.

ᐋᓐᓂᐊᖃᕐᓇᙱᑦᑐᓕᕆᔨᒃᑯᑦ ᐱᓕᕆᔾᔪᑎᒃᓴᓄᑦ ᐸᕐᓇᐅᑎᖓᑕ ᐃᓚᖓᑦ ᓯᕗᓪᓕᐅᑎᔪᒪᔭᖓ 2024/25−ᒧᑦ ᐃᓗᐃᑦᑑᓕᖓᔪᒥᒃ ᕿᒥᕐᕈᔪᒪᓪᓗᑎᒃ ᐊᖏᕐᕋᓕᕆᔨᑦ ᐱᓕᕆᐊᖏᓐᓂᒃ, ᐱᐊᓂᒃᑕᐅᓚᐅᖅᓯᒪᔪᖅ ᒫᔾᔨ 2025−ᒥ. ᕿᒥᕐᕈᑎᓪᓗᒋᑦ, ᐋᓐᓂᐊᖃᕐᓇᙱᑦᑐᓕᕆᔨᒃᑯᑦ ᑐᓴᖅᑎᑕᐅᓚᐅᖅᐳᑦ ᑕᒻᒪᖅᓯᒪᔪᖃᕐᓂᖓᓂᒃ ᖃᕆᑕᐅᔭᒃᑯᑦ
ᑎᑎᕋᖅᓯᒪᔪᓂᒃ ᑲᑎᖅᓱᖅᑕᐅᔪᓂᒃ ᑕᒻᒪᖅᓯᒪᔪᓂᒃ ᐊᑭᓕᖅᓱᐃᔨᑦ ᓈᓴᖅᑕᐅᓂᖏᓐᓂᒃ.

ᐋᓐᓂᐊᖃᕐᓇᙱᑦᑐᓕᕆᔨᒃᑯᑦ ᓴᖅᑭᑎᓪᓗᒋᑦ ᑲᑎᒪᑐᐃᓐᓇᑎᓪᓗᒋᑦ, ᖃᐅᔨᓚᐅᖅᑐᖓ 2,300 ᐅᖓᑖᓂ ᑲᒪᒋᔭᐅᔪᖃᕐᓂᖓᓂᒃ ᐊᖏᕐᕋᒥ ᑲᒪᒋᔭᐅᔪᓂᒃ. ᒪᐃ 2025−ᒥ ᐱᒋᐊᖅᖢᓂ, 256−ᖑᓚᐅᖅᐳᑦ ᐊᖏᕐᕋᓕᕆᔨᒃᑯᑦ ᓄᓇᕗᒻᒥ; 37 ᐃᓄᐃᑦ ᐅᑭᐅᓖᑦ 55 ᑐᖔᓂ (14.5%) ᐊᒻᒪ 219 ᐅᑭᐅᓖᑦ 55−ᓂᒃ ᐅᖓᑖᓂᓘᓐᓃᑦ (85.5%). ᐋᓐᓂᐊᖃᕐᓇᙱᑦᑐᓕᕆᔨᒃᑯᑦ ᖃᐅᔨᓇᓱᒃᐸᓪᓕᐊᕗᑦ ᐱᓕᕆᐊᖑᖔᕈᓐᓇᖅᑐᓂᒃ ᐱᐅᓯᒋᐊᕈᑎᒃᓴᓂᒃ ᑕᒻᒪᖅᑕᖅᓯᒪᙱᓪᓗᑎᒃ ᖃᕆᑕᐅᔭᒃᑯᑦ ᑲᑎᖅᓱᖅᑕᐅᓲᓂᒃ ᐱᓕᕆᐊᖑᐃᓐᓇᖅᑐᓂᒃ.

ᒥᓂᔅᑕ ᐋᓐᓂᐊᖃᕐᓇᙱᑦᑐᓕᕆᔨᒃᑯᓐᓄᑦ Minister of Health

Ministaat Aanniaqtailinirmut
Ministre de la Santé

926 Sivumugiaq, 2nd Floor,
Iqaluit, Nunavut X0A 3H0

926, rue Sivumugiaq, 2ème étage,
Iqaluit, Nunavut X0A 3H0

867-975-5151
867-975-5051

926 Sivumugiaq, 2nd natiani,
Iqaluit, Nunavut X0A 3H0

926 ᓯᕗᒧᒋᐊᖅ ᐊᑐᕆᐊᖅ, ᓇᑎᖅ 2,
ᐃᖃᓗᐃᑦ. ᓄᓇᕗᑦ X0A 3H0

ᑐᐊᕕᕐᓇᖅᑐᒃᑯᑦ ᓄᓇᒃᑯᑦ ᐃᖏᕐᕋᔪᓕᕆᔨᒃᑯᑦ/ᑐᐊᕕᕐᓇᖅᑐᒃᑯᑦ ᑐᐊᕕᕐᓇᖅᑐᓕᕆᔩᑦ
ᓯᕗᕋᓐᓃᑎᓪᓗᒋᑦ, ᒪᓕᒐᓕᐅᖅᑏᑦ ᐊᐱᕆᓚᐅᖅᑐᑦ ᑐᑭᓯᒋᐊᒃᑲᓐᓂᕈᒪᓪᓗᑎᒃ ᖃᓄᖅ ᐱᕙᓪᓕᐊᔾᔪᓯᖃᕐᒪᖔᑕ
ᑐᐊᕕᕐᓇᖅᑐᒃᑯᑦ ᓄᓇᒃᑯᑦ ᐃᖏᕐᕋᖃᑦᑕᖅᑐᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᓄᓇᓕᖕᓂᑦ.

ᐊᐅᓚᑦᑎᓂᖅ ᑐᐊᕕᕐᓇᖅᑐᖅᓯᐅᑎᓂᒃ ᓄᓇᒃᑯᓪᓗ ᐃᖏᕐᕋᔾᔪᑎᓂᒃ Hᐋᒻᒪᓚᒃᑯᓐᓄᑦ ᐋᖅᑭᒃᑕᐅᔪᖅ, Hᐋᒻᒪᓚᒃᑯᑦ
ᓇᖕᒥᓂᕆᔭᓪᓘᓐᓃᑦ ᑲᒪᒋᔭᖃᕐᒪᑕ ᐊᑐᓕᖅᑎᑦᑎᓂᕐᒥᒃ ᑐᐊᕕᕐᓇᖅᑐᓄᑦ ᓄᓇᒥ ᐃᖏᕐᕋᔾᔪᑎᓄᑦ ᐱᔨᑦᑎᕋᐅᑎᓂᒃ

ᓄᓇᓕᖕᓂ. ᓇᑉᐸᖓᑕ ᐅᖓᑖᓂ ᓄᓇᕗᒻᒥ ᓄᓇᓖᑦ ᒫᓐᓇ ᑐᐊᕕᕐᓇᖅᑐᒃᑯᑦ ᓄᒃᑕᖅᑎᑦᑎᓲᖑᕗᑦ.

ᐋᓐᓂᐊᖃᕐᓇᙱᑦᑐᓕᕆᔨᒃᑯᑦ ᐱᑎᑦᑎᕙᙱᒃᑲᓗᐊᖅᖢᑎᒃ ᑕᓯᐅᖅᓯᓂᕐᒥᒃ ᐃᖅᑲᓇᐃᔭᖅᑎᑦᑎᓂᕐᒥᒃ, ᐊᔪᕈᓐᓃᖅᓴᕐᓂᕐᒥᒃ, ᓇᓪᓕᐅᒃᑯᒫᖃᕐᓂᕐᒥᒃ, ᐊᓯᖏᓐᓂᒡᓗ. ᐋᓐᓂᐊᖃᕐᓇᙱᑦᑐᓕᕆᔨᒃᑯᑦ ᐃᖅᑲᓇᐃᔭᖅᑎᖏᑦ ᐃᑲᔪᖅᑐᐃᔪᓐᓇᖅᐳᑦ ᕼᐋᒻᒪᓚᒃᑯᓐᓂ ᐅᕝᕙᓘᓐᓃᑦ ᑲᑐᔾᔨᖃᑎᒌᓂᒃ ᓴᖅᑭᑦᑎᔪᒪᓇᔭᖅᑐᓂᒃ ᑖᒃᑯᓂᖓ ᐱᔨᑦᑎᕋᐅᑎᓂᒃ ᓄᓇᓕᖕᓂ. ᑐᑭᓕᐅᑎᓗᒍ, ᐋᓐᓂᐊᕕᖕᒥ ᐃᖅᑲᓇᐃᔭᖅᑎᑦ ᐱᑎᑦᑎᔪᓐᓇᖅᑐᑦ ᓇᓗᓇᐃᔭᐅᑎᓂᒃ ᓇᓪᓕᐅᒃᑯᒫᖃᙱᑦᑐᓄᑦ ᐃᓅᓕᓴᖅᑕᐅᔭᕆᐊᓕᖕᓄᑦ ᐃᑲᔫᓯᐊᓄᑦ (NIHB) ᑮᓇᐅᔭᖃᖅᑎᑕᐅᔾᔪᑎᓂᒃ ᐅᑎᖅᑎᑦᑎᔾᔪᑎᓂᒡᓗ, ᐊᑭᓕᐅᑎᑦ ᑐᐊᕕᕐᓇᖅᑐᓄᑦ ᓄᓇᒥ ᐃᖏᕐᕋᔾᔪᑎᓄᑦ ᑮᓇᐅᔭᖃᖅᑎᑕᐅᓪᓗᑎᒃ ᓇᓪᓕᐅᒃᑯᒫᖃᙱᑦᑐᓄᑦ ᐃᓅᓕᓴᖅᑕᐅᔭᕆᐊᓕᖕᓄᑦ ᐃᑲᔫᓯᐊᓄᑦ ᑲᓲᑎᓗᑎᒡᓘᓐᓃᑦ Hᐋᒻᒪᓚᒃᑯᑦ ᓯᕗᓕᖅᑎᖏᓐᓄᑦ ᐊᓯᖏᓐᓄᑦ Hᐋᒻᒪᓚᐅᔪᓄᑦ ᑲᔪᓯᑦᑎᐊᖅᑐᓄᑦ ᐊᑐᓕᖅᑎᑦᑎᔪᓄᑦ ᐱᔨᑦᑎᕋᐅᑎᒥᒃ. ᐱᔪᒪᔪᑦ Hᐋᒻᒪᓚᐅᔪᑦ ᑐᓂᓯᓇᔭᖅᑐᑦ ᑐᒃᓯᕋᐅᑎᒥᒃ ᑐᐊᕕᕐᓇᖅᑐᓄᑦ ᓄᓇᒥ ᐃᖏᕐᕋᔾᔪᑎᓄᑦ ᑕᐃᑯᖓᑦᑎᐊᖅ ᓇᓪᓕᐅᒃᑯᒫᖃᙱᑦᑐᓄᑦ ᐃᓅᓕᓴᖅᑕᐅᔭᕆᐊᓕᖕᓄᑦ ᐃᑲᔫᓯᐊᓄᑦ ᕿᒥᕐᕈᔭᐅᓂᐊᕐᒪᑕ ᐊᖏᖅᑕᐅᓗᑎᒡᓗ.

Hᐋᒻᒪᓚᒃᑯᑦ ᐱᑐᐃᓐᓇᕆᐊᖃᓕᖅᐸᑕ ᐋᖅᑭᒃᓯᒪᓂᒃᓴᖓᓄᑦ ᐊᑐᓕᖅᑎᑦᑎᓂᕐᒧᓪᓗ ᐱᔨᑦᑎᕋᐅᑎᓂᒃ, ᓄᓇᓕᖕᒥ ᐋᓐᓂᐊᕕᖕᒥ ᐃᖅᑲᓇᐃᔭᖅᑎᑦ (ᓲᕐᓗ ᐊᖓᔪᖅᑳᖅ ᐋᓐᓂᐊᖃᕐᓇᙱᑦᑐᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᐱᓕᕆᐊᒃᓴᓄᑦ (SHP) ᑐᑭᒧᐊᒃᑎᑦᑎᔨᓘᓐᓃᑦ ᐋᓐᓂᐊᖃᕐᓇᙱᑦᑐᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᐱᓕᕆᐊᒃᓴᓄᑦ) ᑲᑎᖃᑎᖃᕐᓗᑎᒃ Hᐋᒻᒪᓚᒃᑯᓐᓂ ᐱᖁᓪᓗᒍ ᐱᔨᑦᑎᕋᐅᑎᑦ ᐃᓚᓕᐅᔾᔭᐅᓗᑎᒃ ᐱᑕᕐᑳᓂᒃᑐᓄᑦ ᐋᓐᓂᐊᕕᖕᓄᑦ ᐊᐅᓚᑦᑎᔾᔪᑎᓄᑦ. ᐆᒃᑑᑎᒋᓗᒍ, ᐃᓚᖏᓐᓂ ᓄᓇᓕᖕᓂ, ᐃᓄᐃᑦ ᖃᐅᔨᒃᑲᐃᓂᐊᖅᑐᑦ ᐋᓐᓂᐊᕕᖕᒥᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐃᓗᐊᖅᓴᐃᔨ ᓇᐅᑦᑎᐅᒪᔪᖅ ᖃᐅᔨᒃᑲᐃᓂᐊᖅᑐᖅ ᕼᐋᒻᒪᓚᒃᑯᑦ ᓄᓇᒃᑯᑦ ᐃᖏᕐᕋᔾᔪᑎᖏᓐᓄᑦ. ᐊᓯᖏᓐᓂ ᓄᓇᓕᖕᓂ, ᐃᓄᐃᑦ ᖃᐅᔨᒋᐊᖃᑦᑕᕐᓂᐊᖅᑐᑦ ᑐᐊᕕᕐᓇᖅᑐᓕᕆᔨᒃᑯᓐᓄᑦ ᐅᕝᕙᓘᓐᓃᑦ ᑐᐊᕕᕐᓇᖅᑐᖅᓯᐅᑎᓄᑦ, ᐃᓗᐊᖅᓴᐃᔨᒧᑦ ᐅᖃᓗᒡᕕᐅᔪᓐᓇᖅᑐᒧᑦ.

ᐋᓐᓂᐊᖃᖅᑐᑦ ᓯᐊᒻᒪᔭᑦᑐᒥᒃ ᒪᒥᓴᖅᑕᐅᓂᖏᑦ ᐊᒻᒪ ᐊᑭᖓ
ᓴᖅᑭᑎᓪᓗᒍ, ᒪᓕᒐᓕᐅᖅᑏᑦ ᐊᐱᕆᓚᐅᕐᒪᑕ ᐋᓐᓂᐊᖃᕐᓇᙱᑦᑐᓕᕆᔨᒃᑯᓐᓂᑦ ᓇᓗᓇᐃᖅᓯᖁᓪᓗᒋᑦ ᖃᓄᐃᑦᑐᓂᒃ ᐋᓐᓂᐊᖃᖅᑐᑦ ᓯᐊᒻᒪᔭᑦᑐᒥᒃ ᑲᒪᒋᔭᐅᖃᑦᑕᕐᒪᖔᑕ ᒫᓐᓇᐅᔪᖅ ᐊᑐᐃᓐᓇᐅᔪᑦ ᓄᓇᕗᒻᒥ, ᖃᓄᐃᑦᑐᑦ ᐋᓐᐊᓂᕆᔭᑦ ᓯᐊᒻᒪᔭᑦᑐᓂᑦ ᑲᒪᒋᔭᐅᖕᒪᖔᑕ ᓄᓇᕗᒻᒥ, ᐊᒻᒪᓗ ᖃᓄᖅ ᐊᑭᖃᕋᔭᙳᐊᕐᒪᖔᑕ ᓄᖑᓴᖅᑕᐅᓕᕌᖓᑕ.

ᓄᓇᕗᒻᒥ ᐃᒃᐱᓐᓇᐃᑦᑐᓕᓂᖃᕐᓂᕐᒧᑦ ᑲᒪᒋᔭᐅᔾᔪᑎᑦ ᐊᑐᐃᓐᓇᐅᔪᑦ ᕿᑭᖅᑕᓂ ᐋᓐᓂᐊᕕᖕᒥ (QGH) ᐃᖃᓗᖕᓂ, ᐃᓚᖃᖅᖢᓂ Trastuzumab (Herceptin), ᐊᑐᖅᑕᐅᓲᖅ ᐃᕕᐊᖏᒃᑯᑦ ᐋᓐᓂᐊᓕᖕᓄᑦ, ᐊᒻᒪ Pembrolizumab, ᐊᑐᖅᑕᐅᕙᒃᖢᓂ ᐃᓅᓕᓴᐅᑎᓄᑦ ᐊᒻᒪ ᒥᑭᑦᑐᓄᑦ ᐳᕙᒃᑯᑦ ᐋᓐᓂᐊᓕᖕᓄᑦ. ᐊᒻᒪ ᓱᓕ, ᐊᓯᖏᑦ ᐆᒪᔪᑦ, ᓲᕐᓗ Remicade, ᐊᑐᖅᑕᐅᓲᖑᕗᑦ ᐋᓐᓂᐊᓕᖕᓄᑦ ᓯᐊᒻᒪᔭᑦᑯᒥᒃ ᑲᒪᒋᔭᐅᔾᔪᑎᓄᑦ, ᐊᒻᒪᓗ
ᖃᔅᓯᑲᓪᓚᖕᓄᑦ ᐊᓯᖏᓐᓄᑦ ᖃᓄᐃᓕᖓᓂᕆᔭᐅᔪᓄᑦ.

926 Sivumugiaq, 2nd Floor,
Iqaluit, Nunavut X0A 3H0

926, rue Sivumugiaq, 2ème étage,
Iqaluit, Nunavut X0A 3H0

867-975-5151
867-975-5051

926 Sivumugiaq, 2nd natiani,
Iqaluit, Nunavut X0A 3H0

926 ᓯᕗᒧᒋᐊᖅ ᐊᑐᕆᐊᖅ, ᓇᑎᖅ 2,
ᐃᖃᓗᐃᑦ. ᓄᓇᕗᑦ X0A 3H0

ᖃᐅᔨᓂᖅ ᐊᑭᒋᓂᐊᕋᓱᒋᔭᐅᔪᒥᒃ ᓄᖑᓴᖅᑕᐅᓂᕐᒧᑦ ᒪᓕᓲᖑᕗᖅ ᖃᔅᓯᑲᓪᓚᖕᓂᒃ ᐱᔾᔪᑕᐅᔪᓂᒃ, ᐃᓚᒋᔭᐅᓗᑎᒃ ᖃᔅᓯᐅᓂᖏᑦ ᐋᓐᓂᐊᕕᓕᐊᖅᓯᒪᔪᑦ ᐊᒻᒪ ᑲᒪᒋᔭᐅᔾᔪᑎᑦ ᐊᑐᓂ ᐋᓐᓂᐊᕕᓕᐊᖅᓯᒪᔪᑦ ᐱᔭᕆᐊᖃᖅᐸᒃᑕᖏᓐᓂᒃ.
ᓲᕐᓗ, ᐊᑮᑦ ᐋᖓᔮᕐᓇᖅᑐᓄᑦ ᐊᑐᓂ ᑎᑎᕋᕐᕕᖕᒥᐅᑕᓕᕆᔾᔪᑎᓄᑦ, ᒪᒥᓴᖅᑕᐅᓃᓪᓗ 21 ᐅᕝᕙᓘᓐᓃᑦ 28 ᐅᓪᓗᐃᑦ ᐅᖓᓯᒌᒃᑎᒋᔪᓐᓇᖅᑐᑦ; ᐅᕝᕙᓘᓐᓃᑦ ᐋᓐᓂᐊᕕᓕᐊᖅᓯᒪᔪᖅ ᖃᔅᓯᑲᓪᓚᖕᓂᒃ ᐃᓅᓕᓴᐅᑎᖃᑐᐃᓐᓇᕆᐊᓕᒃ (ᓲᕐᓗ, 70 ᐃᓅᓕᓴᖅᑕᐅᓗᓂ ᐅᑭᐅᑦ ᒪᕐᕉᒃ ᐅᖓᑖᓄᑦ). ᐃᓅᓕᓴᖅᑕᐅᓂᖅ ᓇᓗᓇᐃᖅᑕᐅᑐᐃᓐᓇᕆᐊᓕᒃ ᐅᕝᕙᓘᓐᓃᑦ ᐃᖅᑲᓇᐃᔭᐃᓐᓇᕐᓂᐊᕐᓗᓂ, ᑭᓯᐊᓂ ᐋᓐᓂᐊᕕᓕᐊᖅᓯᒪᔪᖅ ᖃᓄᐃᔾᔪᑎᖃᖅᐸᑦ, ᐅᕝᕙᓘᓐᓃᑦ ᐃᓅᓕᓴᐅᑎᑦ ᐊᑑᑎᖃᑦᑎᐊᙱᒃᑯᑎᑦ. ᑕᒪᒃᑯᐊ ᐱᔾᔪᑎᒋᓪᓗᒋᑦ, ᐊᑭᖏᑦ ᓄᖑᓴᖅᑕᐅᓂᕐᒧᑦ ᐊᔾᔨᒌᒃᐸᙱᒻᒪᑕ. ᑮᓇᐅᔭᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᐊᕐᕌᒍ 2024/25, 42−ᖑᔪᑦ ᐆᒪᔪᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᑭᓱᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᐃᓅᓕᓴᖅᑕᐅᓚᐅᖅᐳᑦ ᕿᑭᖅᑕᓂ ᐋᓐᓂᐊᕕᐊᓗᖕᒥᑦ ᑲᑎᖦᖢᒋᑦ ᐊᑭᖃᖅᖢᑎᒃ $331,460−ᓂᑦ.

ᐆᑕᕐᓇᖅᑐᑦ ᒫᓐᓇ ᐊᑐᐃᓐᓇᐅᙱᑦᑐᑦ ᓄᓇᕗᒻᒥ. ᐆᑕᕐᓇᖅᑎᑦᑎᓂᐊᕐᓗᓂ, ᐊᖏᒡᓕᒋᐊᕆᐊᖃᒻᒪᕆᒃᑐᖅ ᕿᑭᖅᑕᓂ ᐋᓐᓂᐊᕕᐊᓗᖕᒥ, ᐊᒻᒪᓗ ᐊᑭᑐᔪᐊᓗᖕᓂᒃ ᐆᑕᖅᓯᔾᔪᑎᓂᒃ, ᐊᑭᖃᕐᓗᓂ ᒥᓕᐊᖏᓐᓃᑦᑐᓂᒃ. ᐊᒻᒪ ᓱᓕ, ᐊᑭᖃᕋᔭᕐᒥᔪᖅ ᐃᖅᑲᓇᐃᔭᖅᑐᓕᕆᔨᒃᑯᓐᓄᑦ, ᓲᕐᓗ ᐆᑕᕐᓇᖅᑐᓕᕆᔨ ᐊᒻᒪ ᖃᕆᓴᐅᔭᓕᕆᔨᑦ.

ᐃᓚᒋᔭᐅᔪᑦ ᐃᓱᒪᒋᔭᖃᓚᐅᖅᑐᑦ ᐊᑭᒋᓂᐊᕋᓱᒋᔭᐅᔪᓂᑦ ᐱᓕᕆᐊᒃᓴᓄᑦ ᑖᒃᑯᐊ ᐋᓐᓂᐊᖃᕐᓇᙱᑦᑐᓕᕆᔨᒃᑯᑦ ᑐᓂᓯᓚᐅᕐᓂᖏᓐᓂᑦ ᐅᐃᒍᐃᔪᒪᓪᓗᑎᒃ ᐋᓐᓂᐊᒧᑦ ᓯᐊᒻᒪᔭᑦᑐᒥᒃ ᑲᒪᒋᔭᐅᓂᕐᒧᑦ ᕿᑭᖅᑕᓂ ᐋᓐᓂᐊᕕᖕᒥᑦ. ᑐᕌᒐᖓ ᐱᓕᕆᐊᒃᓴᕆᔭᐅᔪᓂᑦ ᐃᓚᒋᔭᖃᓚᐅᖅᑐᖅ ᐃᖅᑲᓇᐃᔭᖅᑐᓕᕆᑲᓐᓂᕐᓂᕐᒥᑦ [8-ᓂ ᐃᖅᑲᓇᐃᔭᖅᑎᓂᑦ ᐊᕐᕌᒍᓂᑦ (PYs)]; ᑮᓇᐅᔭᖃᖅᑎᑕᐅᓗᑎᒃ ᐊᐅᓚᔾᔪᑎᒌᓐᓇᖅᑕᖏᓐᓄᑦ, ᐋᖅᑭᐅᒪᔾᔪᑎᖏᓐᓄᑦ, ᐊᒻᒪ ᐃᓕᓐᓂᐊᕐᓂᓕᕆᓂᕐᒧᑦ; ᐊᒻᒪᓗᑦᑕᐅᖅ ᐊᑕᐅᓯᐊᕐᓗᓂ ᑮᓇᐅᔭᖃᖅᑎᑕᐅᓂᖅ ᒪᑭᒪᔾᔪᑎᓄᑦ (ᓲᕐᓗ., ᐊᑦᑕᕐᓇᕈᑎᐅᔪᓐᓇᖅᑐᓂᑦ ᓴᓗᒻᒪᖅᓴᐃᕕᖕᒥᑦ ᐄᔭᒐᖃᕐᕕᖕᒥᑦ; ᓴᓇᒋᐊᖅᑕᐅᓗᓂ ᐋᓐᓂᐊᕕᖕᒥ ᑲᒪᒋᔭᐅᕝᕕᖓᓂ; ᐊᒻᒪ ᓇᓗᓇᐃᖅᑕᐅᓯᒪᔪᑦ ᑭᓱᓕᕆᔾᔪᑎᑦ). ᑲᑎᖦᖢᒋᑦ ᑐᒃᓯᕋᐅᑕᐅᔪᑦ $4,305,000-ᖑᓚᐅᖅᑐᑦ.

ᐊᔪᕐᓇᖅᑐᖅᓯᐅᖃᑦᑕᖅᑐᑦ ᐃᓗᐊᖅᓴᐃᔨᒥᑦ ᓇᐅᑦᑎᐅᒪᔪᑖᕋᓱᒃᖢᑎᒃ ᑰᒑᕐᔪᖕᒥ ᐊᒻᒪ ᑕᓗᕐᔪᐊᕐᒥ ᓴᖅᑭᓯᒪᑎᓪᓗᒋᑦ, ᐃᓚᒋᔭᐅᔪᑦ ᐃᓱᒫᓘᑎᖃᓚᐅᖅᑐᑦ ᐃᓐᓇᕐᓂᑦ ᐅᖃᓗᒍᓐᓇᙱᓐᓂᖏᓐᓂᑦ ᐃᓗᐊᖅᓴᐃᔨᒧᑦ ᐅᖄᓚᕕᐅᔪᓐᓇᙱᑦᑐᓄᑦ ᓄᓇᓕᖕᓂᑦ ᑰᒑᕈᖕᒥᑦ ᑕᓗᕐᔪᐊᒥᓪᓗ. ᐅᖃᐅᑎᔪᒪᔭᒃᑲ ᐃᓚᒋᔭᐅᔪᑦ ᑕᒪᒃᑯᐊ ᐃᓱᒫᓘᑕᐅᔪᑦ ᐱᒻᒪᕆᐅᑎᒃᑲᑦᑎᒍᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᖁᔭᒋᓗᒋᑦ ᐅᖃᐅᓯᐅᖕᒪᑕ.

ᐊᖓᔪᖅᑳᑦ ᐋᓐᓂᐊᖃᕐᓇᙱᑦᑐᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᐱᓕᕆᐊᒃᓴᓄᑦ (SHPs) ᐱᓇᔪᒍᓐᓇᕐᓂᓕᒫᖏᓐᓂᒃ ᐱᓇᔪᖃᑦᑕᖅᐳᑦ ᐅᑎᕋᓱᒃᓗᑎᒃ ᐅᖄᓚᔪᓄᑦ ᑕᐃᑲᓂᑦᑕᐃᓐᓇᖅ ᐅᓪᓗᕐᒥ ᐅᕝᕙᓘᓐᓃᑦ ᐃᑲᕐᕋᑦ 24 ᐃᓗᐊᓂ. ᑎᑎᕋᕐᕕᖕᒥᐅᑕᑦ ᐃᖅᑲᓇᐃᔭᖅᑎᑦ ᐊᑐᐃᓐᓇᐅᖕᒥᔪᑦ ᐃᑲᔪᕈᓐᓇᖅᖢᑎᒃ ᑐᓴᖅᑎᑦᑎᓗᑎᒃ ᐅᖄᓚᓗᑎᒡᓘᓐᓃᑦ SHP−ᒧᑦ ᐱᔭᕆᐊᖃᕌᖓᑕ.

ᐱᒻᒪᕆᐅᔪᖅ ᐃᖅᑲᐅᒪᓗᒍ, ᐱᓗᐊᖅᑐᒥᒃ ᐃᖅᑲᓇᐃᔭᕐᓇᐅᔪᓐᓃᖅᑎᓪᓗᒍ, ᐅᖄᓚᔪᑦ ᑎᑭᐅᑎᔪᓐᓇᖅᑐᑦ ᐃᕐᖐᓐᓇᖅ. ᓂᐱᓕᐅᖅᓯᒪᔪᖅ ᑐᓴᖅᑕᐅᔪᒃᓴᖅ ᒪᓂᒪᕗᖅ ᑕᒪᐃᑎᒍᑦ ᐃᓄᒃᑐᑦ ᖃᓪᓗᓈᑐᓪᓗ ᐊᒻᒪᓗ, ᒪᓕᒃᑕᐅᑦᑎᐊᕌᖓᑦ, ᐊᑕᓕᖅᑎᑦᑎᕙᒃᐳᖅ ᐅᖄᓚᔪᓂᒃ ᐃᓗᐊᖅᓴᐃᔨᒧᑦ ᓇᐅᑦᑎᐅᒪᔪᒧᑦ. ᑭᓯᐊᓂ,
ᐅᖃᓗᒡᕕᐅᕐᔪᐊᕐᓇᖅᑎᓪᓗᒍ ᐅᖃᓗᒡᕕᐅᑲᑕᒍᓐᓇᕐᒪᑕ ᓂᐱᓕᐅᖅᓯᒪᔪᒃᑯᑦ. ᐃᓗᐊᖅᓴᐃᔨ ᓇᐅᑦᑎᐅᒪᔪᖅ

ᐅᖄᓚᕕᐅᔪᓐᓇᖅᑐᖅ ᕿᓚᒻᒥᐅᓂᖅᐹᒃᑯᑦ.

ᐃᑲᔪᕐᓂᐊᕐᓗᓂ ᐃᓱᒫᓘᑕᐅᔪᑦ ᑲᒪᒋᔭᐅᑦᑎᐊᖁᓪᓗᒋᑦ, ᐊᒻᒪᓗ ᐱᐅᓯᑎᑕᐅᒋᐊᕐᓗᑎᒃ, ᓄᓇᓕᖕᒥᐅᑦ
ᑐᙵᓱᒃᑎᑕᐅᕗᑦ ᐅᖃᖃᑎᖃᕆᐊᒃᓴᖅ SHPs-ᓂᒃ ᖃᓄᑐᐃᓐᓇᖅ ᐊᒃᓱᕈᕐᓇᖅᑐᓂᒃ. ᐃᓄᐃᑦ ᑎᓕᐅᖅᑕᐅᒋᕗᑦ

926 Sivumugiaq, 2nd Floor,
Iqaluit, Nunavut X0A 3H0

926, rue Sivumugiaq, 2ème étage,
Iqaluit, Nunavut X0A 3H0

867-975-5151
867-975-5051

926 Sivumugiaq, 2nd natiani,
Iqaluit, Nunavut X0A 3H0

926 ᓯᕗᒧᒋᐊᖅ ᐊᑐᕆᐊᖅ, ᓇᑎᖅ 2,
ᐃᖃᓗᐃᑦ. ᓄᓇᕗᑦ X0A 3H0

ᖃᐅᔨᒋᐊᖁᔭᐅᓪᓗᑎᒃ ᑎᑎᕋᕐᕕᖕᒧᑦ ᐋᓐᓂᐊᕕᓕᐊᖅᑐᓕᕆᔨᒃᑯᑦ, ᑲᒪᒋᔭᖃᓲᑦ ᐅᖃᐱᓘᑕᐅᔪᓂᒃ ᐊᒻᒪ ᐅᖃᐅᓯᒃᓴᓂᒃ ᐊᒃᑐᐊᓂᓕᖕᓂᒃ ᐋᓐᓂᐊᕕᓕᐊᖅᓯᒪᔪᑦ ᑲᒪᒋᔭᐅᔾᔪᑎᖏᓐᓄᑦ.

ᖃᐅᔨᒋᐊᕐᕕᒋᒃᑲᓐᓂᕈᒪᒍᔅᓯᐅᒃ ᐋᓐᓂᐊᕕᖕᒥ ᐃᖅᑲᓇᐃᔭᖅᑎᑦ ᐅᕝᕙᓘᓐᓃᑦ SHP, ᐅᕝᕙᓘᓐᓃᑦ ᖃᐅᔨᒋᐊᕐᕕᒋᔪᒪᓗᒍ ᑎᑎᕋᕐᕕᐊ ᐋᓐᓂᐊᕕᓕᐊᖅᑐᓕᕆᔨᒃᑯᑦ, ᐅᑯᐊ ᖃᐅᔨᒋᐊᕐᕕᒃᓴᑦ ᒪᓕᒡᓗᒋᑦ:

ᑕᓗᕐᔪᐊᕐᒥ ᐋᓐᓂᐊᕕᒃ:
867-561-5111 (ᐊᑐᐃᓐᓇᐅᓲᖅ ᖃᐅᑕᒫᑦ 24/7)

ᑰᒑᕐᔪᖕᒥ ᐋᓐᓂᐊᕕᒃ:
867-769-6441 (ᐊᑐᐃᓐᓇᐅᓲᖅ ᖃᐅᑕᒫᑦ 24/7)

ᐋᓐᓂᐊᕕᓕᐊᖅᐸᒃᑐᑦ ᑎᑎᕋᕐᕕᐊ:
1-855-438-3003

patientrelations@gov.nu.ca

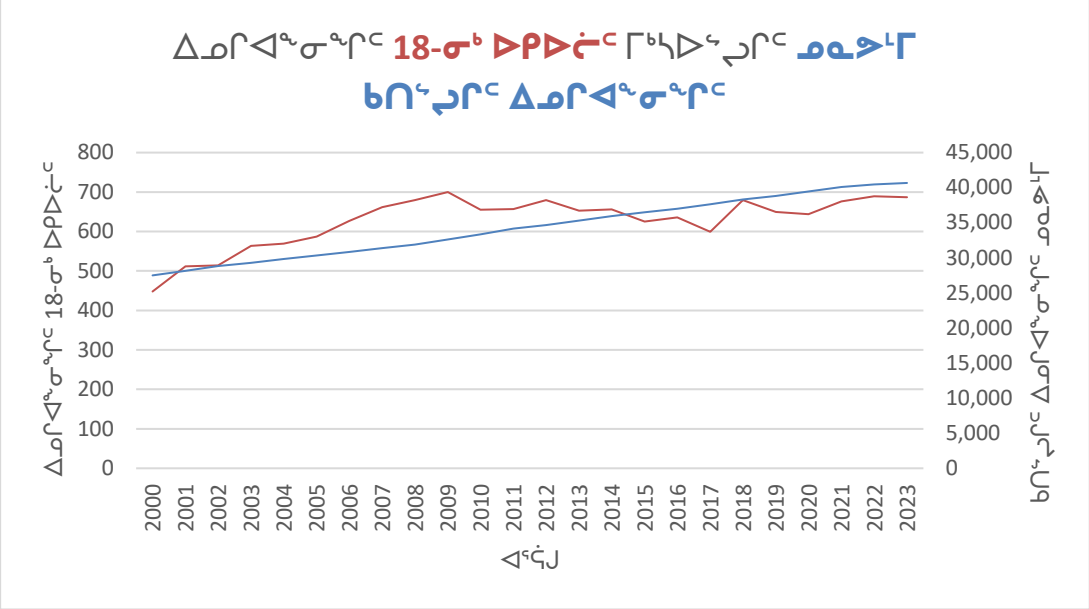
ᐋᓐᓂᐊᖃᕐᓇᙱᑦᑐᓕᕆᔨᒃᑯᑦ ᐱᓕᕆᖃᑎᖃᕈᒪᓪᓚᑦᑖᖅᐳᑦ ᓄᓇᓕᖕᓂ ᖃᐅᔨᒪᖁᓪᓗᒋᑦ ᑲᒪᒋᔭᐅᔪᓕᒫᑦ, ᐱᓗᐊᖅᑐᒥᒃ ᐃᓐᓇᐃᑦ, ᑲᒪᒋᔭᐅᕙᒡᓗᑎᒃ ᐃᑲᔪᖅᓱᖅᑕᐅᓗᑎᒡᓗ ᐱᔭᕆᐊᖃᖅᑕᖏᓐᓂᒃ.

18-ᓂᒃ ᐅᑭᐅᓖᑦ ᓄᓇᕗᒻᒥ

ᓴᖅᑭᑎᓪᓗᒋᑦ, ᐃᓚᒋᔭᐅᔪᑦ ᐊᐱᕆᓚᐅᖅᑐᑦ ᐋᓐᓂᐊᖃᕐᓇᙱᑦᑐᓕᕆᔨᒃᑯᓐᓄᑦ ᖃᔅᓯᐅᖕᒪᖔᑕ 18-ᓂᒃ ᐅᑭᐅᓖᑦ ᓄᓇᕗᒻᒥ, ᐊᒻᒪᓗ ᑖᓐᓇ ᓈᓴᐅᑎ ᐊᔾᔨᒌᖃᑦᑕᖏᒻᒪᖔᑦ ᐊᕐᕌᒍᑕᒫᑦ. ᓄᓇᕗᒻᒥ ᑭᒡᓕᓯᓂᐊᖅᑎᒃᑯᑦ ᒪᓕᒃᖢᒋᑦ, ᐊᕐᕌᒍᓂ 2000-ᒥ 2023-ᒧᑦ, 18-ᓂᒃ ᐅᑭᐅᓖᑦ ᓄᓇᕗᒻᒥ ᐃᒪᐃᓕᖓᕗᑦ:

ᐊᕐᕌᒍ

ᐃᓄᒋᐊᖕᓂᖏᑦ
ᐅᑭᐅᓖᑦ 18-
ᓂᒃ
2000 448
2001 512
2002 514
2003 564
2004 569
2005 587
2006 627
2007 662
2008 680
2009 700
2010 655
2011 657
2012 680
2013 653



926 Sivumugiaq, 2nd Floor,
Iqaluit, Nunavut X0A 3H0

926, rue Sivumugiaq, 2ème étage,
Iqaluit, Nunavut X0A 3H0

867-975-5151
867-975-5051

926 Sivumugiaq, 2nd natiani,
Iqaluit, Nunavut X0A 3H0

926 ᓯᕗᒧᒋᐊᖅ ᐊᑐᕆᐊᖅ, ᓇᑎᖅ 2,
ᐃᖃᓗᐃᑦ. ᓄᓇᕗᑦ X0A 3H0

2014 656
2015 625
2016 636
2017 599
2018 680
2019 650
2020 644
2021 676
2022 689
2023 687

ᐅᑯᐊ ᑎᑎᕋᖅᓯᒪᔪᑦ ᑕᑯᒃᓴᐅᑎᑦᑎᕗᑦ ᐃᓄᒋᐊᒃᓯᕙᓪᓕᐊᔪᓂᒃ 18-ᓂᒃ ᐅᑭᐅᓖᑦ ᑲᑎᖦᖢᒋᑦ ᐃᓄᒋᐊᖕᓂᖏᑦ ᓄᓇᕗᒻᒥ:

18-ᓂᒃ ᐅᑭᐅᓖᑦ ᐊᒥᓲᓂᖏᑦ ᐊᔾᔨᒌᙱᓐᓂᖅᓴᐅᖅᑰᔨᑎᓪᓗᒋᑦ, ᓂᕆᐅᒋᔭᐅᔪᒥᑦ ᐊᓯᔾᔨᑲᑕᖃᑦᑕᖅᐳᑦ ᖃᐅᔨᓴᒐᒃᓴᑦ ᐊᖏᓂᖏᑦ ᐊᔾᔨᒌᙱᓐᓂᖏᓐᓄᑦ. ᐃᓄᑭᓐᓂᖅᓴᐃᑦ 18-ᓂᒃ ᐅᑭᐅᓖᑦ ᐊᓯᔾᔨᑲᑕᐃᓐᓇᖃᑦᑕᖅᐳᑦ

0

5,000

10,000

15,000

20,000

25,000

30,000

35,000

40,000

45,000

0

100

200

300

400

500

600

700

800

2000

2001

2002

2003

2004

2005

2006

2007

2008

2009

2010

2011

2012

2013

2014

2015

2016

2017

2018

2019

2020

2021

2022

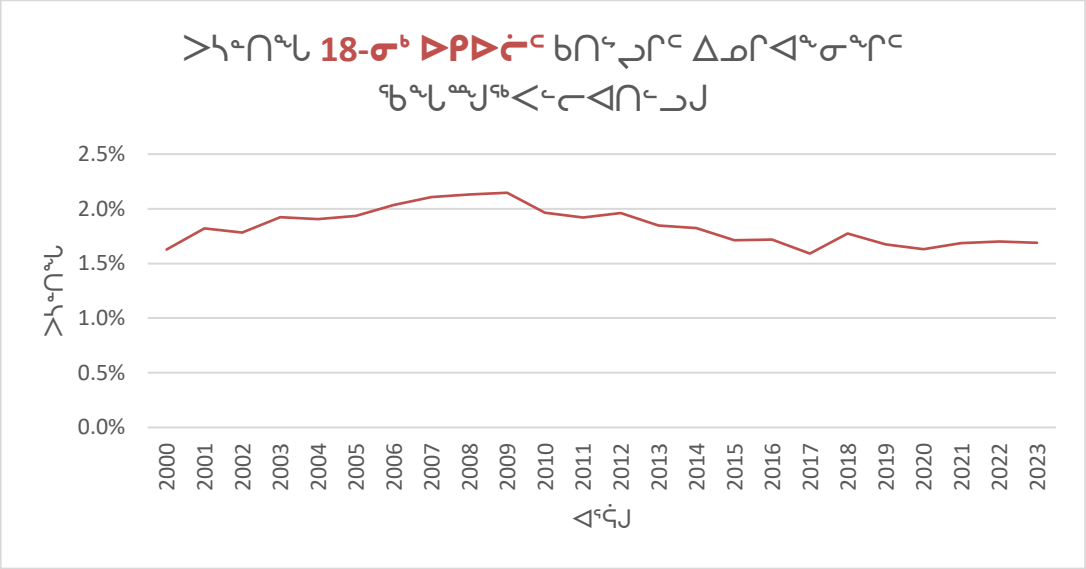
2023

ᑲᑎᖦᖢᒋᑦ ᐃᓄᒋᐊᖕᓂᖏᑦ ᓄᓇᕗᒻᒥ

ᐃᓄᒋᐊᖕᓂᖏᑦ 18-ᓂᒃ ᐅᑭᐅᓖᑦ

ᐊᕐᕌᒍ

ᐃᓄᒋᐊᖕᓂᖏᑦ 18-ᓂᒃ ᐅᑭᐅᓖᑦ ᒥᒃᓴᐅᖦᖢᒋᑦ ᓄᓇᕗᒻᒥ
ᑲᑎᖦᖢᒋᑦ ᐃᓄᒋᐊᖕᓂᖏᑦ



926 Sivumugiaq, 2nd Floor,
Iqaluit, Nunavut X0A 3H0

926, rue Sivumugiaq, 2ème étage,
Iqaluit, Nunavut X0A 3H0

867-975-5151
867-975-5051

926 Sivumugiaq, 2nd natiani,
Iqaluit, Nunavut X0A 3H0

926 ᓯᕗᒧᒋᐊᖅ ᐊᑐᕆᐊᖅ, ᓇᑎᖅ 2,
ᐃᖃᓗᐃᑦ. ᓄᓇᕗᑦ X0A 3H0

ᐅᖃᐅᓯᐅᒐᔪᖕᓂᖅᓴᐅᓪᓗᑎᒃ. ᐊᔾᔨᒌᐸᓗᖕᓂᑦ ᐊᓯᔾᔨᖃᑦᑕᕋᔭᖅᑐᑦ ᖃᓄᑐᐃᓐᓇᖅ ᐅᑭᐅᓖᑦ. ᑖᒃᑯᐊ ᐃᓄᒋᐊᖕᓂᖅᓴᐅᔪᑦ ᐅᑭᐅᖃᖅᑐᓕᒫᑦ ᑲᑎᖦᖢᒋᑦ.

ᐊᓯᔾᔨᖅᐸᖕᓂᖏᑦ 18−ᓂᒃ ᐅᑭᐅᓖᑦ ᐱᔾᔪᑎᖃᑐᐃᓐᓇᕆᐊᖃᖅᐳᑦ ᐃᓅᕝᕕᐊᓃᑦᑐᓂᒃ ᐊᒃᑐᖅᓯᓂᕐᒧᑦ, ᓅᑉᐸᖕᓂᖏᓐᓄᑦ, ᐊᓯᖏᓐᓄᓪᓘᓐᓃᑦ ᓇᒧᙵᖅᐸᓪᓕᐊᓂᖏᓐᓄᑦ ᐱᔾᔪᑕᐅᓕᖅᐸᒃᑐᑦ.
ᓇᐅᑦᑎᖅᓱᖅᑎᑦ ᐊᒻᒪ ᐊᑦᑕᕐᓇᖅᑕᐃᓕᒪᔪᓕᕆᔨᑦ

ᓴᖅᑭᓯᒪᑎᓪᓗᒍ, ᒪᓕᒐᓕᐅᖅᑏᑦ ᑐᓴᕈᒪᓚᐅᖅᑐᑦ ᐊᑦᑕᓇᖅᑕᐃᓕᒪᓂᕐᒧᑦ ᐱᔨᑦᑎᕈᑎᓂᒃ ᐋᓐᓂᐊᕕᖕᓂ ᐊᒻᒪᓗ ᐊᐱᕆᓪᓗᑎᒃ ᐊᓯᖏᓐᓂᒃ ᐊᑦᑕᕐᓇᐃᖅᓯᒪᓂᕐᒧᑦ ᑲᑉᐸᓂᐅᔪᓂᒃ ᐊᑭᑦᑐᕋᐅᑎᖃᑕᐅᔪᖃᓚᐅᕐᒪᖔᑦ. ᑕᓪᓕᒪᑦ ᑲᒻᐸᓃᑦ ᐊᑭᑦᑐᕋᐅᑎᔪᑦ ᑐᒃᓯᕋᐅᑎᓂᒃ ᐱᔪᒪᔾᔪᑏᑦ 2023-64 ᓴᐳᒻᒥᔾᔪᑎᓄᑦ ᐱᔨᑦᑎᕋᐅᑎᑦ 16-ᓄᑦ ᓄᓇᕗᒻᒥ ᐋᓐᓂᐊᕕᖕᓄᑦ. ᐊᑭᑦᑐᕋᐅᑎᑦᑎᐊᓚᐅᖅᑐᑦ ᓇᐅᑦᑎᖅᓱᖅᑎᑦ ᐊᒻᒪ ᐊᑦᑕᕐᓇᖅᑕᐃᓕᒪᔪᓕᕆᔨᑦ.

ᓇᐅᑦᑎᖅᓱᖅᑎᑦ ᓄᓇᓕᖕᓂ

ᓴᖅᑭᑎᓪᓗᒍ, ᐃᓚᒋᔭᐅᔪᑦ ᐊᐱᕆᓚᐅᖅᑐᑦ ᖃᔅᓯᑦ ᓇᐅᑦᑎᖅᓱᖅᑎᑦ ᐃᖅᑲᓇᐃᔭᖅᑐᑦ ᓄᓇᓕᖕᓂ ᐋᓐᓂᐊᕕᖕᓂᑦ
ᓄᓇᕗᒻᒥᐅᑕᐅᙱᑦᑐᑦ.

ᒫᑦᓯ 2025−ᒥ, ᑳᓐᑐᓛᒃᑎᑦᑎᔨ, SSRG, 49−ᓂᒃ ᐅᓪᓗᓕᒫᖅ ᐃᖅᑲᓇᐃᔭᐃᓐᓇᖅᑐᓂᒃ ᐊᒻᒪ 97−ᓂᒃ ᐅᓪᓘᑉ ᐃᓚᐃᓐᓇᖓᓂᒃ ᐱᐅᓯᒋᐊᖅᓯᒪᔪᓂᒃ ᓇᐅᑦᑎᖅᓱᖅᑎᖃᓚᐅᖅᐳᑦ ᓄᓇᕗᒻᒥ ᓄᓇᓕᖕᓄᑦ (146 ᑲᑎᖦᖢᒋᑦ). SSRG−ᑯᑦ ᐱᓕᕆᕙᒃᑲᓗᐊᖅᑎᓪᓗᒋᑦ ᐃᖅᑲᓇᐃᔭᕈᓐᓃᖅᑎᑦᑐᒪᓪᓗᒋᑦ ᐸᓖᓯᐅᓚᐅᖅᓯᒪᔪᓪᓗ ᑲᓇᑕᒥ ᐊᕕᒃᓯᒪᓂᕐᒥ ᐊᒻᒪ ᓄᓇᓕᖕᓂᑦ ᐸᓖᓯᙳᐊᑦ ᐃᓅᑎᓪᓗᒋᑦ, ᐅᓄᙱᑦᑐᑯᓗᖕᓂᒃ ᐃᓄᖕᓂᒃ ᐊᖑᒻᒪᑎᔪᖃᖅᐸᒃᐳᖅ ᑕᒪᑐᒥᖓ.

0.0%

0.5%

1.0%

1.5%

2.0%

2.5%

2000

2001

2002

2003

2004

2005

2006

2007

2008

2009

2010

2011

2012

2013

2014

2015

2016

2017

2018

2019

2020

2021

2022

2023

ᐳᓴᓐᑎᖓ

ᐊᕐᕌᒍ

ᐳᓴᓐᑎᖓ 18-ᓂᒃ ᐅᑭᐅᓖᑦ ᑲᑎᖦᖢᒋᑦ ᐃᓄᒋᐊᖕᓂᖏᑦ ᖃᖓᙳᖅᐸᓪᓕᐊᑎᓪᓗᒍ

926 Sivumugiaq, 2nd Floor,
Iqaluit, Nunavut X0A 3H0

926, rue Sivumugiaq, 2ème étage,
Iqaluit, Nunavut X0A 3H0

867-975-5151
867-975-5051

926 Sivumugiaq, 2nd natiani,
Iqaluit, Nunavut X0A 3H0

926 ᓯᕗᒧᒋᐊᖅ ᐊᑐᕆᐊᖅ, ᓇᑎᖅ 2,
ᐃᖃᓗᐃᑦ. ᓄᓇᕗᑦ X0A 3H0

ᖃᔅᓯᐅᓂᖏᑦ ᓄᓇᕗᒻᒥᐅᑕᐅᙱᑦᑐᑦ ᐃᖅᑲᓇᐃᔭᖅᑎᑦ ᐊᒡᒍᖅᑐᖅᓯᒪᕗᑦ ᐃᒪᓐᓇ:

ᓄᓇᓕᖕᓂ ᐋᓐᓂᐊᕐᕕᖕᓄᑦ ᑳᓐᑐᓛᒃᑕᐅᓯᒪᔪᑦ
• 36 SSRG-ᐃᖅᑲᓇᐃᔭᖅᑐᑦ ᓄᓇᓕᖕᓂ ᐅᐊᑦᓯᔩᑦ
o ᓄᓇᕗᒻᒥᐅᑕᐅᔪᐃᓐᓇᑦ ᐊᒻᒪ 33−ᖑᓪᓗᑎᒃ ᓄᓇᕗᒻᒥᐅᑕᑦ ᐃᓅᓂᖏᑦ.
• 140 ᐱᐅᓯᒋᐊᖅᓯᒪᔪᑦ ᐅᐊᑦᓯᔩᑦ
o ᓄᓇᕗᒻᒥᐅᑕᐅᙱᑦᑐᑦ ᑕᒪᕐᒥᑦᑎᐊᕐᓗ ᐃᓅᓚᑦᑖᖑᙱᖦᖢᑎᒃ

ᐋᓐᓂᐊᕕᒃ ᐊᒻᒪ ᕿᑭᖅᑕᓂ ᐋᓐᓂᐊᕕᒃ ᐊᑦᑕᕐᓇᖅᑐᒦᑎᑦᑕᐃᓕᓂᕐᒧᑦ ᑳᓐᑐᕌᒃ
• 3 SSRG-ᐃᖅᑲᓇᐃᔭᖅᑐᑦ ᓄᓇᓕᖕᓂ ᐅᐊᑦᓯᔩᑦ
o ᐃᖃᓗᖕᒥᐅᑕᐅᔪᐃᓐᓇᐅᕗᑦ ᐃᓄᓪᓚᑦᑖᖑᙱᓪᓗᑎᒡᓗ.
• 6 ᐱᐅᓯᒋᐊᖅᓯᒪᔪᑦ ᐅᐊᑦᓯᔩᑦ
o ᐃᖃᓗᖕᒥᐅᑕᐅᔪᐃᓐᓇᐅᕗᑦ ᐃᓄᓪᓚᑦᑖᖑᙱᓪᓗᑎᒡᓗ

ᐆᒪᔪᕐᓂᐊᖅᑎᑦ ᐱᐅᓯᒋᐊᖅᓯᒪᔪᑦ ᐅᐊᓯᔩᑦ
ᓴᖅᑭᑎᓪᓗᒋᑦ, ᐃᓚᒋᔭᐅᔪᑦ ᐊᐱᕆᓚᐅᖅᑐᑦ ᐃᓐᓇᐅᓕᕐᓂᕐᒧᑦ ᐃᖅᑲᓇᐃᔭᕈᓐᓃᖅᑐᖅ ᐅᕝᕙᓘᓐᓃᑦ ᐊᑯᓂᐊᓗᒃ ᐆᒪᔪᕐᓂᐊᖅᑎ ᐱᔪᓐᓇᕋᔭᕐᒪᖔᑦ ᐊᑦᑕᕐᓇᖅᑐᒦᑎᑦᑕᐃᓕᓂᕐᒧᑦ ᑳᓐᑐᕌᒃᑎᒥᑦ, ᓇᐅᑦᑎᖅᓱᖅᑎᑦ ᐊᒻᒪ ᐊᑦᑕᕐᓇᖅᑕᐃᓕᒪᔪᓕᕆᔨᑦ ᐱᐅᓯᒋᐊᖅᓯᒪᔪᓂᑦ ᐅᐊᔅᓯᔨᓂᑦ, 15-ᓄᑦ ᐊᕐᕌᒍᓄᑦ ᐱᓕᕆᓂᑰᓗᑎᒃᑦ ᒪᓕᒐᕐᓂᑦ
ᐊᑐᖅᑎᑦᑎᓂᕐᒧᑦ.

15-ᓄᑦ ᐊᕐᕌᒍᓄᑦ ᐱᔨᑦᑎᕋᖅᓯᒪᓂᖅ ᐅᓄᙱᓛᖃᕐᓗᒍ ᐃᓕᓴᕆᔭᐅᓯᒪᔪᒥᒃ ᑲᓇᑕᒥᐅᓄᑦ ᒪᓕᒐᕐᓂᒃ ᐊᑐᖅᑎᑦᑎᓪᓚᕆᖕᓂᕐᒧᑦ ᑐᑦᑕᕐᕕᒋᔭᐅᔪᒥᒃ. ᑕᐃᒎᓯᖅ "ᐃᓕᑕᕆᔭᐅᓯᒪᔪᖅ" ᐱᔾᔪᑎᖃᖅᑐᖅ ᒐᕙᒪᒃᑯᑦ ᐃᖅᑲᓇᐃᔭᕐᕕᖏᓐᓂᒃ, ᓇᖕᒥᓂᖃᖅᑎᐅᙱᖔᖅᑐᖅ, ᐆᒃᑑᑎᒋᔭᐅᔪᕐᓗ ᐆᒪᔪᕐᓂᐊᖅᑎ ᓄᓇᕗᑦ ᒐᕙᒪᒃᑯᑦ ᐊᕙᑎᓕᕆᔨᒃᑯᖏᓐᓂᒃ ᐊᔪᙱᑐᐃᓐᓇᕆᐊᓕᒃ. ᒪᓕᒃᖢᒍ SSRG−ᒋᔭᐅᔪᖅ, ᑕᒪᓐᓇ ᐊᔪᙱᓐᓂᕆᔭᐅᔪᖅ ᐋᖅᑭᒃᓯᒪᓕᖅᑎᑦᑎᓇᔭᖅᐳᖅ ᑭᓱᓂᒃ ᐊᑐᖅᑎᑦᑎᓪᓚᕆᖕᓂᕐᒧᑦ ᐱᓕᕆᐊᖑᔪᓂᒃ ᑖᓐᓇ ᑐᑦᑕᕐᕕᒋᔭᐅᔪᖅ ᖃᐅᔨᔪᒪᓂᕐᒧᑦ ᐊᔪᙱᓐᓂᖃᕐᒪᖔᑦ ᐃᒪᓐᓇ, "ᐊᑐᓕᖅᑎᑦᑎᓂᕐᒥᒃ.” ᐊᒻᒪ ᓱᓕ, ᓇᓕᐊᑐᐃᓐᓇᖅ ᐱᓇᔪᒃᑐᖅ, ᐸᓖᓯᒃᑯᓐᓂᙶᕋᓗᐊᖅᐸᑦ, ᑎᒍᔭᐅᓯᒪᕝᕕᖕᒥ ᐱᔨᑦᑎᕋᖅᑕᐅᒐᓗᐊᖅᐸᑦ, ᐃᖅᑲᖅᑐᐃᕕᖕᒥ ᐸᓖᓯᐅᑉ ᐃᖅᑲᓇᐃᔭᕐᕕᖓ ᐅᕝᕙᓘᓐᓃᑦ, ᑕᕝᕙᓂ, ᐆᒪᔪᕐᓂᐊᖅᑎᐅᓂᑰᓗᓂ, ᖃᐅᔨᓴᖅᑕᐅᖃᑦᑕᙱᑉᐳᑦ
ᐊᓂᓚᐅᙱᓐᓂᖏᓐᓂᒡᓘᓐᓃᑦ SSRG−ᑯᑦ ᕿᒥᕐᕈᓚᐅᙱᓐᓂᖏᓐᓂᒃ ᑕᒪᐃᓐᓂᒃ ᐱᓇᔪᒃᑐᓂᒃ ᐃᓛᒃᑯᑦ

ᑐᑭᓯᓇᓱᒡᓗᑎᒃ ᐱᓕᕆᖃᑦᑕᖅᓯᒪᔭᖏᓐᓂᒃ ᐊᑐᓕᖅᑎᑦᑎᔨᒃᑯᓐᓂ. ᐆᒃᑑᑎᒋᓗᒍ, ᐱᓇᔪᒃᑐᖅ ᐅᑭᐅᓄᑦ 15-ᓄᑦ ᐃᖅᑲᓇᐃᔭᕐᓂᑰᒃᐸᑦ ᐃᖅᑲᓇᐃᔭᕐᓂᕐᒥᒃ ᑲᓇᑕᒥ ᑭᒡᓕᖏᓐᓂ ᐱᔨᑦᑎᕋᖅᑎᒃᑯᑦ ᐱᓕᕆᕝᕕᖓᓂ − ᐃᓕᓴᕆᔭᐅᓯᒪᔪᖅ ᒪᓕᒐᕐᓂᒃ ᐊᑐᓕᖅᑎᑦᑎᔨᑦ ᐱᓕᕆᕝᕕᖓ − ᑭᓯᐊᓂ ᐃᓅᑉ ᐃᖅᑲᓇᐃᔮᕆᖃᑦᑕᖅᓯᒪᔭᖓ ᑎᑎᕋᕐᕕᖕᒥ ᑎᑎᕋᖅᑎᐅᓂᕐᒥᒃ, ᑎᑭᐅᑎᓇᔭᙱᑦᑐᑦ ᒪᓕᒐᕐᓂᒃ ᐊᑐᓕᖅᑎᑦᑎᓂᕐᒧᑦ ᐊᑐᕐᓂᑰᓗᓂ
ᖃᐅᔨᓴᖅᑕᐅᓗᓂᓗ.

ᑭᖑᓂᑦᑎᓐᓂ ᒪᓕᒐᕐᓂᒃ ᑲᔪᓯᑎᑦᑎᓂᕐᒧᑦ ᐱᓕᕆᖃᑦᑕᖅᓯᒪᓂᑰᓂᖅ ᑎᑎᕋᖅᓯᕗᖅ SSRG−ᑯᑦ ᑳᓐᑐᓛᒋᔭᖏᓐᓄᑦ ᐱᓕᕆᐊᕆᔭᕆᐊᖃᖅᐸᒃᑕᖏᓐᓄᑦ ᐋᓐᓂᐊᖃᕐᓇᙱᑦᑐᓕᕆᔨᒃᑯᓐᓄᑦ. ᐱᓇᔪᒃᑐᖅ ᐅᑭᐅᓄᑦ 15-ᓄᑦ

926 Sivumugiaq, 2nd Floor,
Iqaluit, Nunavut X0A 3H0

926, rue Sivumugiaq, 2ème étage,
Iqaluit, Nunavut X0A 3H0

867-975-5151
867-975-5051

926 Sivumugiaq, 2nd natiani,
Iqaluit, Nunavut X0A 3H0

926 ᓯᕗᒧᒋᐊᖅ ᐊᑐᕆᐊᖅ, ᓇᑎᖅ 2,
ᐃᖃᓗᐃᑦ. ᓄᓇᕗᑦ X0A 3H0

ᐱᔨᑦᑎᕋᖅᓯᒪᒐᓗᐊᕐᒪᖔᑦ ᒪᓕᒐᕐᓂᒃ ᐊᑐᓕᖅᑎᑦᑎᔨᓂᒃ, SSRG−ᑯᑦ ᓇᓗᓇᐃᖅᓯᖃᑦᑕᕆᕗᑦ ᐱᓇᔪᒃᑐᖅ
ᐱᓕᕆᖃᑦᑕᖅᓯᒪᕐᔪᐊᕐᓂᖓᓂᒃ ᐃᓄᖕᓂᒃ. ᑲᒪᒋᔭᖃᕐᓂᖅ ᐃᓄᖕᓂᒃ ᐊᑐᖅᑎᑦᑎᓪᓚᕆᖕᓂᕐᒧᑦ ᐊᔪᙱᓐᓂᕆᔭᐅᔪᒥᒃ ᐱᑎᑦᑎᕙᒃᐳᖅ ᐊᑐᖅᑕᐅᓕᕈᓐᓇᖅᑐᓂᒃ ᐱᓕᕆᖃᑦᑕᖅᓯᒪᓂᑰᓂᕐᒥᒃ ᒪᕐᕈᐃᓕᖅᑲᖓᔪᒃᑯᑦ ᑐᓴᐅᒪᑎᑦᑎᓂᕐᒥᒃ: ᓂᕆᐅᒋᔭᖃᕐᓂᖅ ᐃᓄᐃᑦ ᐃᒃᐱᒋᔭᖏᓐᓂᒃ, ᐅᖃᓕᒫᕐᓂᕐᒥᒃ ᑎᒥᐅᑉ ᐅᖃᐅᓯᖓᓂᒃ, ᐱᑕᖃᖅᑎᑦᑎᑦᑕᐃᓕᒪᒐᔪᒃᐸᒃᖢᓂᓗ ᖃᓄᐃᓕᖓᓂᕆᔭᐅᔪᓂᒃ ᐊᖏᒡᓕᕙᓪᓕᐊᑎᑦᑎᓇᔭᕐᓂᕐᒥᒃ ᑕᐃᒪᐃᓕᐅᓚᐅᙱᓐᓂᕐᒥᓂᒃ, ᐊᖏᒡᓕᕙᓪᓕᐊᑎᑦᑎᓗᓂᓗ ᖃᓄᐃᓕᖓᓂᕆᔭᐅᔪᒥᒃ ᓂᕆᐅᒋᔭᐅᓚᐅᙱᑦᑐᒥᒃ.

ᐃᓱᒪᓕᕆᔨᒃᑯᑦ ᐊᒻᒪ ᓇᓪᓕᐅᒃᑯᒫᖃᙱᑦᑐᓄᑦ ᐃᓅᓕᓴᖅᑕᐅᔭᕆᐊᓕᖕᓄᑦ ᐃᑲᔫᓯᐊᑦ (NIHB) ᓴᖅᑭᑎᓪᓗᒋᑦ, ᐃᓚᒋᔭᐅᔪᑦ ᐊᐱᕆᓚᐅᖅᑐᑦ ᐋᓐᓂᐊᖃᕐᓇᙱᑦᑐᓕᕆᔨᒃᑯᓐᓂᑦ ᖃᓄᐃᑦᑐᓂᑦ ᐱᓕᕆᔾᔪᓯᖃᖕᒪᖔᑕ ᐃᑲᔫᑕᐅᓂᐊᕐᓗᑎᒃ ᓄᓇᕗᑦ ᒐᕙᒪᒃᑯᖏᓐᓄᑦ ᐃᓱᒪᓕᕆᔨᒻᒪᕆᖕᓂᑦ ᐱᔨᑦᑎᕋᕈᓐᓇᖁᓪᓗᒋᑦ ᐊᑭᓕᖅᑕᐅᓗᑎᒡᓗ ᓇᓪᓕᐅᒃᑯᒫᖃᙱᑦᑐᓄᑦ ᐃᓅᓕᓴᖅᑕᐅᔭᕆᐊᓕᖕᓄᑦ ᐃᑲᔫᓯᐊᑎᒍᑦ.

ᐋᓐᓂᐊᖃᕐᓇᙱᑦᑐᓕᕆᔨᒃᑯᑦ ᐃᑲᔪᖅᑐᐃᕗᑦ ᐊᑐᕈᓐᓇᕐᓂᕐᒥᒃ NIHB-ᑮᓇᐅᔭᖃᖅᑎᑕᐅᔪᓂᒃ ᐃᓱᒪᒃᑯᑦ ᖃᓄᐃᙱᑦᑐᓐᓇᕐᓂᕐᒧᑦ ᐱᔨᑦᑎᕋᕐᓂᕆᔭᐅᕙᒃᑐᓂᒃ ᐊᔪᖅᑎᑦᑎᙱᑦᑐᓂᒃ ᓄᓇᕗᑦ ᒐᕙᒪᒃᑯᓐᓂᐅᙱᑦᑐᖅ ᐃᓱᒪᒃᑯᑦ ᖃᓄᐃᙱᑦᑐᓐᓇᕐᓂᕐᒧᑦ ᐱᓕᕆᔨᓪᓚᕆᖕᓂᒃ ᐱᑎᑦᑎᔪᓐᓇᕐᓗᑎᒃ ᑲᒪᒋᔭᐅᓂᕐᒥᒃ ᐊᑭᓕᖅᑕᐅᕙᖕᓂᕐᒥᒡᓗ. ᑭᖑᓂᖓᓂ, ᐊᔪᕐᓇᖃᑦᑕᓚᐅᖅᐳᖅ ᓄᓇᕗᒻᒥᐅᓄᑦ ᐊᑐᕈᓐᓇᕆᐊᒃᓴᖅ ᓇᓪᓕᐅᒃᑯᒫᖃᙱᑦᑐᓄᑦ ᐃᓅᓕᓴᖅᑕᐅᔭᕆᐊᓕᖕᓄᑦ ᐃᑲᔫᓯᐊᓂᒃ ᓲᖃᐃᒻᒪ ᓇᓪᓕᐅᒃᑯᒫᖃᙱᑦᑐᑦ ᐃᓅᓕᓴᖅᑕᐅᔭᕆᐊᓕᖕᓄᑦ ᐃᑲᔫᓯᐊᑦ ᓘᒃᑖᓂᒃ ᐱᔪᓐᓇᐅᑎᖃᕆᐊᖃᖃᑦᑕᓚᐅᕐᓂᖏᓐᓄᑦ ᐊᒻᒪ ᐊᑎᓕᐅᖅᑕᐅᖃᑕᐅᓯᒪᓗᑎᒃ ᐊᒻᒪ ᓄᓇᕗᒻᒥ ᒫᓐᓇ ᐱᔪᓐᓇᐅᑎᖃᙱᒻᒪᑕ ᐃᓄᓕᕆᔨᓄᑦ ᐅᕝᕙᓘᓐᓃᑦ ᓘᒃᑖᓂᑦ. ᑕᒪᓐᓇ ᑲᒪᒋᔭᐅᖁᓪᓗᒍ, 2019−ᒥ, ᓄᓇᕗᑦ ᒐᕙᒪᒃᑯᑦ ᐃᓱᒪᓕᕆᔨᒃᑯᑦ ᐊᒻᒪ ᐅᐃᕆᓯᒪᔪᓄᑦ ᐱᓕᕆᕝᕕᒃ ᐱᓕᕆᖃᑎᖃᓚᐅᖅᐳᑦ ᓇᓪᓕᐅᒃᑯᒫᖃᙱᑦᑐᓄᑦ ᐃᓅᓕᓴᖅᑕᐅᔭᕆᐊᓕᖕᓄᑦ ᐃᑲᔫᓯᐊᓂᒃ ᐱᐅᓯᒋᐊᖅᑕᐅᖁᓪᓗᒋᑦ ᐱᔨᑦᑎᕋᐅᑎᑦ ᐊᑐᐃᓐᓇᐅᔪᑦ.

ᑕᐃᒪᐃᓐᓂᖓᓄᑦ, ᓄᓇᕗᑦ ᒐᕙᒪᒃᑯᑦ ᓴᖅᑭᑦᑎᓚᐅᖅᐳᑦ ᒪᒥᓴᕐᓂᕐᒥᒃ ᐅᖃᓪᓚᒃᖢᑎᒃ, ᑮᓇᐅᔭᖃᖅᑎᑕᐅᓪᓗᑎᒃ ᓇᓪᓕᐅᒃᑯᒫᖃᙱᑦᑐᓄᑦ ᐃᓅᓕᓴᖅᑕᐅᔭᕆᐊᓕᖕᓄᑦ ᐃᑲᔫᓯᐊᓂᒃ. ᑖᓐᓇ ᐱᓕᕆᐊᒃᓴᖅ ᒪᓕᖃᑦᑕᖅᑐᖅ ᐊᔾᔨᖓᓂᒃ ᒪᓕᒋᐊᓕᖕᓂᑦ ᐱᔭᕆᐊᓕᖕᓂᑦ ᓘᒃᑖᓄᑦ, ᐅᓄᙱᑦᑐᓂᒃ ᐋᖅᑭᒋᐊᕈᑎᖃᖅᖢᑎᒃ, ᐊᖏᒃᓕᒋᐊᕐᓗᒍ ᐃᓕᖅᑯᓯᒃᑯᑦ ᐊᒃᑐᖅᑕᐅᓴᕋᐃᓐᓂᖅ ᐱᓕᒻᒪᒃᓴᐃᓂᕐᓗ. ᐃᓗᐊᖅᓴᐃᔩᑦ ᑲᔪᓯᑎᑦᑎᕙᒃᐳᑦ NIHB-ᒧᑦ ᑮᓇᐅᔭᖃᖅᑎᑕᐅᔪᓂᒃ ᐃᓱᒪᒃᑯᑦ ᖃᓄᐃᙱᑦᑐᓐᓇᕐᓂᕐᒧᑦ ᐱᔨᑦᑎᕋᕐᓂᕆᔭᐅᕙᒃᑐᓂᒃ ᐃᖅᑲᓇᐃᔭᖅᑎᑕᐅᕙᒃᖢᑎᒡᓗ ᑐᙵᕕᖃᖅᑎᑕᐅᓪᓗᑎᒃ ᐱᔨᑦᑎᕋᕐᕕᖃᕐᓂᕐᒧᑦ ᐱᑕᖃᙱᓐᓂᕆᔭᖏᓐᓂᒃ ᓇᓗᓇᐃᖅᑕᐅᓯᒪᔪᓂᒃ ᓄᓇᓕᖕᓂ ᐱᔪᒪᔾᔪᑕᐅᔪᑎᒍᑦ ᑎᑎᕋᖅᓯᒪᔪᑎᒍᓪᓗ ᖃᐅᔨᓴᖅᓯᓂᒃᑯᑦ, ᓇᓗᙱᑦᑎᐊᕈᒪᓂᕐᒥᓄᑦ ᑕᒪᓐᓇ ᐱᓕᕆᐊᖑᔪᖅ ᐊᖑᒻᒪᑎᒐᓗᐊᕐᒪᖔᑦ ᐃᓱᒪᒃᑯᑦ ᖃᓄᐃᙱᑦᑐᓐᓇᕐᓂᕐᒧᑦ ᐱᔭᐅᔭᕆᐊᓕᖕᓄᑦ ᓄᓇᕘᓕᒫᒥ.

ᐃᓗᐊᖅᓴᐃᔩᑦ ᑕᕝᕘᓇ ᐱᓕᕆᐊᖑᔪᑎᒍᑦ ᐊᑭᓕᖅᑕᐅᕙᒃᐳᑦ NIHB−ᑯᑎᒍᑦ, ᓄᓇᕗᑦ ᒐᕙᒪᒃᑯᖏᓐᓄᑦ ᐃᖅᑲᓇᐃᔭᖅᑎᐅᙱᒃᑲᓗᐊᖅᖢᑎᒃ. ᑖᓐᓇ ᐱᓕᕆᐊᒃᓴᖅ ᒫᓐᓇ ᐃᓚᖃᖅᐳᖅ 15−ᓂᒃ ᐃᓗᐊᖅᓴᐃᔨᓂᒃ, 500 ᐅᖓᑖᓃᑦᑐᓂᒃ ᐱᓕᕆᐊᖃᖅᑐᓂᒃ ᐱᓕᕆᕝᕕᒋᔭᐅᕙᒃᑐᓂᒃ, ᐱᑎᑦᑎᓯᒪᓪᓗᓂᓗ ᐱᔨᑦᑎᕋᕐᓂᕆᔭᐅᔪᓂᒃ 1500−ᐸᓗᖕᓄᑦ ᐱᓕᕆᕝᕕᒋᔭᐅᕙᒃᑐᓄᑦ, ᐃᓚᒋᔭᐅᓪᓗᓂ ᐱᑐᐃᓐᓇᐅᙱᑦᑐᓄᑦ ᐱᔨᑦᑎᕋᕐᓂᕆᔭᐅᕙᒃᑐᑦ ᐱᓕᕆᖃᑎᒋᓪᓗᒋᑦ ᐅᒥᖕᒪᒃ ᓄᑕᖅᑲᓄᑦ ᑭᒡᒐᖅᑐᐃᓂᕐᒧᑦ ᐃᓂᒋᔭᐅᔪᖅ ᓄᑕᖅᑲᓄᑦ ᐊᑐᖅᓯᒪᔪᓄᑦ ᐊᒃᓱᕈᕐᓇᖅᑐᓄᑦ.

926 Sivumugiaq, 2nd Floor,
Iqaluit, Nunavut X0A 3H0

926, rue Sivumugiaq, 2ème étage,
Iqaluit, Nunavut X0A 3H0

867-975-5151
867-975-5051

926 Sivumugiaq, 2nd natiani,
Iqaluit, Nunavut X0A 3H0

926 ᓯᕗᒧᒋᐊᖅ ᐊᑐᕆᐊᖅ, ᓇᑎᖅ 2,
ᐃᖃᓗᐃᑦ. ᓄᓇᕗᑦ X0A 3H0

ᐊᒻᒪᓗᑦᑕᐅᖅ, ᓇᓕᐊᑐᐃᓐᓇᑦᑎᐊᖅ ᐃᓗᐊᖅᓴᐃᔨ ᐱᓇᔪᒍᓐᓇᖅᑐᑦ ᓄᓇᖃᖅᑳᖅᓯᒪᔪᓄᑦ ᐱᔨᑦᑎᕋᐅᑎᑦ ᑲᓇᑕᒥᑦ ᐃᓚᒋᔭᐅᓂᐊᕐᓗᑎᒃ ᐃᓕᓐᓂᐊᕆᐊᖅᐸᓚᐅᖅᓯᒪᔪᓄᑦ ᐃᓅᓯᓕᕆᔨᐅᓂᕐᒧᑦ ᐱᓕᕆᐊᓄᑦ, ᐃᑲᔫᓯᐊᖅᑎᒃᑯᓐᓄᑦ ᑮᓇᐅᔭᖃᖅᑎᑕᐅᓪᓗᓂ ᓇᓪᓕᐅᒃᑯᒻᒫᓂᑦ ᓄᓇᕗᑦ ᒐᕙᒪᒃᑯᖏᓐᓂᑦ.

ᒐᕙᒪᒃᑯᑦ ᐱᒋᐊᖅᑎᓯᒪᔭᖏᑕ ᐅᖓᑖᓄᑦ, ᖃᔅᓯᑲᓪᓚᐃᑦ ᓄᓇᓕᖕᓂ−ᑐᙵᕕᓖᑦ ᑲᑐᔾᔨᖃᑎᒌᑦ ᓲᕐᓗ ᐃᓕᓴᖅᓯᕕᒃ, ᐳᓛᕐᕕᒃ ᑲᑉᓗ ᐱᖃᓐᓇᕆᔭᖃᕐᕕᒃ, ᐊᒻᒪᓗ ᖃᓄᐃᙱᑦᑎᐊᕋᓱᐊᕐᓂᕐᒧᑦ ᐃᓅᓯᖃᕐᓂᖅ ᐃᖃᓗᒃᑑᑦᑎᐊᒥ ᐱᑎᑦᑎᕙᒃᑭᕗᑦ ᐃᓱᒪᒃᑯᑦ ᖃᓄᐃᙱᑦᑐᓐᓇᕐᓂᕐᒧᑦ ᐱᔨᑦᑎᕋᐅᑎᓂᒃ. ᑖᒃᑯᐊ ᑲᑐᔾᔨᖃᑎᒌᑦ ᑮᓇᐅᔭᖅᑖᖅᑎᑕᐅᒐᔪᒃᑐᑦ ᑕᒪᐃᓐᓂᒃ ISC−ᑯᓐᓂ ᐊᒻᒪ ᓄᓇᕗᑦ ᒐᕙᒪᒃᑯᓐᓂ, ᐊᒻᒪ ᓘᒃᑖᖏᑦ ᐃᖅᑲᓇᐃᔭᖅᑎᑕᐅᓲᖑᓪᓗᑎᒃ ᑲᑐᔾᔨᖃᑎᒌᒡᕕᖕᓂ, ᓄᓇᕗᑦ ᒐᕙᒪᒃᑯᓐᓂᐅᙱᑦᑐᖅ.

ᖃᐅᔨᓴᖅᑕᐅᓂᖓ ᐃᓅᓯᕗᑦ ᐊᓐᓂᕐᓇᖅᑐᖅ ᐱᓕᕆᔾᔪᑎᒃᓴᓄᑦ ᐸᕐᓇᐅᑦ 2017-2022

ᐅᑐᐱᕆ 2024−ᒥ, ᐋᓐᓂᐊᖃᕐᓇᙱᑦᑐᓕᕆᔨᒃᑯᑦ ᓴᖅᑭᑦᑎᓚᐅᖅᐳᑦ ᐃᓅᓯᕗᑦ ᐊᓐᓂᕐᓇᖅᑐᖅ ᐱᓕᕆᔾᔪᑎᒃᓴᓄᑦ ᐸᕐᓇᐅᑎᑦ 2024-2029−ᒧᑦ. ᓴᖅᑭᑎᓪᓗᒍ, ᐃᓚᒋᔭᐅᔪᑦ ᐊᐱᕆᓚᐅᖅᑐᑦ ᐋᓐᓂᐊᖃᕐᓇᙱᑦᑐᓕᕆᔨᒃᑯᓐᓂᑦ ᖃᐅᔨᓴᖅᑕᐅᓚᐅᖕᒪᖔᖏᑦ ᓯᕗᓪᓕᕐᒥᑦ 2017-2022 ᐃᒻᒥᓃᖅᑕᐃᓕᒪᑎᑦᑎᓂᕐᒧᑦ ᐸᕐᓇᐅᑖᓂᑦ ᐱᓕᕆᐊᖑᓚᐅᕐᒪᖔᑦ, ᐄᖑᒃᐸᑦ, ᖃᐅᔨᓴᖅᑕᐅᔪᖅ ᓴᖅᑭᑕᐅᓇᔭᖕᒪᖔᑦ.

ᐅᑯᓇᓂ ᐃᓅᓯᕗᑦ ᐊᓐᓂᕐᓇᖅᑐᖅ ᐱᓕᕆᔾᔪᑎᒃᓴᓄᑦ ᐸᕐᓇᐅᑦ 2017-2022 ᑭᖑᓪᓕᖅᐹᒥ ᐅᓂᒃᑳᖅ ᓴᖅᑭᑕᐅᓚᐅᖅᑐᖅ ᒪᐃ 29, 2023−ᒥᑦ, ᒪᓕᒐᓕᐅᕐᕕᖕᒥᑦ. ᐅᓇ ᐅᓂᒃᑳᖅ ᐱᔾᔪᑎᖃᓗᐊᖅᐳᖅ ᑲᑐᔾᔨᓪᓗᑎᒃ ᐱᓕᕆᐊᖑᓯᒪᔪᓂᒃ, ᐊᓂᒍᖅᑕᐅᕙᓪᓕᐊᔪᓂᒃ ᐊᒻᒪ ᐱᓕᕆᐊᖑᓯᒪᔪᓂᒃ ᑲᑐᔾᔨᖃᑎᒌᒃᖢᑎᒃ ᐱᓕᕆᖃᑎᒌᓂᒃ ᔭᓄᐊᕆ 2020 ᐊᒻᒪ ᒫᔾᔨ 2022 ᐊᑯᓐᓂᖓᓂ, ᐅᐱᒋᔭᐅᓪᓗᓂ ᐊᑯᓐᓂᖅᓱᖅᑐᒥᒃ ᐱᕙᓪᓕᐊᓯᒪᓂᕐᒧᑦ ᐅᓂᒃᑳᒥᒃ ᓴᖅᑭᑕᐅᓚᐅᖅᓯᒪᔪᒥᒃ 2021−ᒥ ᑲᒪᒋᔭᐅᓪᓗᐊᑕᓚᐅᖅᑐᖅ ᐅᑭᐅᖕᓄᑦ ᒪᕐᕉᖕᓄᑦ ᐱᓕᕆᔾᔪᑎᒃᓴᓄᑦ ᐸᕐᓇᐅᑎᒧᑦ. ᓄᓇᕗᑦ ᒪᓕᒐᓕᐅᕐᕕᐊᑕ ᐃᑭᐊᖅᑭᕕᖓᓐᓃᑦᑐᓐᓇᖅᑐᖅ, ᑎᑎᖃᐅᑉ ᓇᐃᓴᐅᑖ: 144-6(2).

ᑭᒍᑎᓕᕆᔨᒃᑯᑦ ᕿᒥᕐᕈᔨᖓ

ᓴᖅᑭᑎᓪᓗᒋᑦ, ᐃᓚᒋᔭᐅᔪᑦ ᐊᐱᕆᓚᐅᖅᑐᑦ ᐋᓐᓂᐊᖃᕐᓇᙱᑦᑐᓕᕆᔨᒃᑯᓐᓂᑦ ᖃᓄᐃᒻᒪᑦ ᑭᖑᕙᕆᐊᖅᑕᐅᓯᒪᖕᒪᖔᑦ ᑎᒃᑯᐊᖅᑕᐅᓂᖓ ᑭᒍᑎᓕᕆᔨᒃᑯᑦ ᕿᒥᕐᕈᔨᒃᓴᖓᑦ, ᐋᖅᑭᒋᐊᖅᑕᐅᓚᐅᖅᑎᓪᓗᒍ ᑭᒍᑎᓕᕆᔨᓄᑦ ᐱᖁᔭᖅ ᐅᐱᕐᖔᒃᑯᑦ 2024−ᒥ.

ᐋᖅᑭᒋᐊᖅᑕᐅᓚᐅᖅᑎᓪᓗᒍ ᑭᒍᑎᓕᕆᔨᓄᑦ ᐱᖁᔭᖅ 2024−ᒥ ᐅᐱᕐᖔᒃᑯᑦ ᑲᑎᒪᑎᓪᓗᒋᑦ ᒪᓕᒐᓕᐅᕐᕕᖕᒥ, ᐋᓐᓂᐊᖃᕐᓇᙱᑦᑐᓕᕆᔨᒃᑯᑦ ᐃᖅᑲᓇᐃᔭᖅᑎᖏᑦ ᖃᔅᓯᑲᓪᓚᖕᓂᒃ ᐱᓕᕆᐊᒃᓴᓂᒃ ᐱᓕᕆᓚᐅᖅᐳᑦ ᐋᖅᑭᒃᓯᓇᓱᒃᖢᑎᒃ ᒐᕙᒪᒃᑯᑦ ᐃᖅᑲᓇᐃᔭᖅᑎᓄᑦ ᑐᓴᒐᒃᓴᒥᒃ, ᓴᖅᑭᑕᐅᓚᐅᖅᓯᒪᔪᖅ ᔭᓄᐊᕆ 2025−ᒥ. ᑭᖑᕙᕆᐊᖅᑕᐅᓚᐅᖅᑐᖅ ᐃᖅᑲᓇᐃᔭᖅᑏᑦ ᐊᓯᔾᔨᖅᑕᕐᓂᖏᓐᓄᑦ ᐊᒻᒪ ᑐᑭᓯᓂᕐᓗᒃᑕᐅᓂᖏᓐᓄᑦ ᓇᓪᓕᐊᒃ ᐊᕕᒃᑐᖅᓯᒪᔪᖅ ᐱᔭᕇᔭᖅᑕᐅᓂᐊᕐᒪᖔᑕ ᐃᓗᓕᖏᑦ, ᐊᐅᓪᓚᖅᑎᑕᐅᓚᐅᙱᑎᓪᓗᒋᑦ ᐋᓐᓂᐊᖃᕐᓇᙱᑦᑐᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᑐᓴᐅᒪᖃᑦᑕᐅᑎᓕᕆᔨᒃᑯᓐᓄᑦ. ᕿᒥᕐᕈᔨᒥᒃ ᑎᒃᑯᐊᖅᑕᐅᔪᖃᖅᓯᒪᓕᖅᑐᖅ.

ᖃᓂᒃᑯᑦ ᖃᓄᐃᙱᑦᑎᐊᕐᓂᖅ

ᓴᖅᑭᓯᒪᑎᓪᓗᒋᑦ, ᒪᓕᒐᓕᐅᖅᑏᑦ ᐊᐱᕆᓚᐅᖅᑐᑦ ᐋᓐᓂᐊᖃᕐᓇᙱᑦᑐᓕᕆᔨᒃᑯᓐᓂᑦ ᐊᒥᓱᓂᒃ ᐊᐱᖅᑯᑎᓂᒃ ᐱᔾᔪᑎᖃᖅᑐᓂᒃ ᐱᓕᕆᕝᕕᐅᑉ ᖃᓂᒃᑯᑦ ᖃᓄᐃᙱᑦᑎᐊᕐᓂᕐᒧᑦ ᐱᓕᕆᐊᖏᓐᓂᒃ. ᐱᓗᐊᖅᑐᒥᒃ, ᐊᐱᖅᓱᖅᑕᐅᔪᖃᓚᐅᖅᐳᖅ ᐱᑦᑕᐃᓕᑎᑦᑎᓂᕐᒧᑦ ᐱᓇᔪᒃᑕᐅᔪᓂᒃ ᐋᓐᓂᐊᖃᕐᓇᙱᑦᑐᓕᕆᔨᒃᑯᓐᓂ ᐱᕚᓪᓕᖅᑎᓐᓇᓱᒃᖢᒋᑦ ᖃᓂᒃᑯᑦ ᖃᓄᐃᙱᑦᑎᐊᕐᓂᕐᒧᑦ ᐅᔾᔨᕆᔭᐅᓕᖅᑎᓐᓇᓱᒡᓗᒋᑦ ᓄᓇᕗᒻᒥ, ᐊᒻᒪᓗ

926 Sivumugiaq, 2nd Floor,
Iqaluit, Nunavut X0A 3H0

926, rue Sivumugiaq, 2ème étage,
Iqaluit, Nunavut X0A 3H0

867-975-5151
867-975-5051

926 Sivumugiaq, 2nd natiani,
Iqaluit, Nunavut X0A 3H0

926 ᓯᕗᒧᒋᐊᖅ ᐊᑐᕆᐊᖅ, ᓇᑎᖅ 2,
ᐃᖃᓗᐃᑦ. ᓄᓇᕗᑦ X0A 3H0

ᖃᓄᐃᒻᒪᑦ ᐊᒃᓱᕈᕐᓇᖅᑐᑦ ᐱᓕᕆᐊᖑᐃᓐᓇᕐᒪᖔᑕ, ᐊᒻᒪ ᐋᓐᓂᐊᖃᕐᓇᙱᑦᑐᓕᕆᔨᒃᑯᑦ ᖃᐅᔨᓴᖅᓯᒪᖕᒪᖔᑕ ᖃᓄᐃᒻᒪᑦ ᐱᑦᑕᐃᓕᑎᑦᑎᓂᕐᒧᑦ ᐱᓕᕆᐊᑦ ᐃᖏᕐᕋᑦᑎᐊᙱᒻᒪᖔᑕ.

ᑭᒍᑎᑦᑎᐊᕙᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᐊᐅᓚᑦᑎᔨᑦ ᓄᓇᓕᖕᓂ ᖃᓂᕐᓗᓕᕐᓇᕈᑎᓂᒃ ᓄᖅᑲᐅᒪᑎᑦᑎᓲᖑᕗᑦ. ᖃᐅᔨᓴᖅᑕᐅᓚᐅᖅᐳᖅ ᑖᓐᓇ ᐱᓕᕆᐊᖅ 2023−ᒥ. ᖃᐅᔨᓴᖅᑕᐅᓚᐅᖅᑎᓪᓗᒍ, ᐱᓕᕆᕝᕕᒃᑯᑦ ᐋᖅᑭᒋᐊᖅᑕᐅᓚᐅᖅᐳᑦ ᑕᐃᒪᐃᒻᒪᑦ ᐃᓚᖏᑦ ᐊᑐᓕᖁᔭᐅᔪᑦ ᐊᑐᖅᑕᐅᔪᓐᓃᖅᐳᑦ ᐊᒻᒪ ᓄᑕᐅᙱᓗᐊᓕᖅᖢᑎᒃ. ᐊᑐᓕᖁᔭᐅᓪᓗᐊᑕᖅᑐᑦ ᖃᐅᔨᓴᕐᓂᐅᔪᒥᑦ ᐅᑯᐊᖑᕗᑦ:

• ᐃᓚᐅᑎᑦᑎᖃᑦᑕᕐᓂᖅ ᐱᕚᓪᓕᖅᑎᓪᓗᒍ
• ᐃᑲᔪᖅᓱᕐᓗᒋᑦ ᐱᐅᓯᒋᐊᖅᑕᐅᔪᑦ ᐱᓕᕆᐊᒃᓴᓂᒃ ᐊᐅᓚᑦᑎᔾᔪᑎᑦ
• ᐅᓂᒃᑳᓕᐅᖃᑦᑕᕐᓂᖅ ᖃᐅᔨᓴᕐᓂᕐᓗ
• ᐱᕚᓪᓕᖅᑎᓪᓗᒍ ᓄᓇᓕᖕᓂ ᐱᔪᓐᓇᕐᓂᕆᔭᐅᔪᖅ; ᐊᒻᒪᓗ
• ᐱᐅᓯᒋᐊᖅᑎᓪᓗᒋᑦ ᐱᓕᕆᖃᑎᒌᒍᓯᑦ

ᑎᑎᕋᖅᓯᒪᔪᑦ ᑲᑎᑕᐅᔪᑦ ᑭᒡᓕᖃᖅᑎᑕᐅᓚᐅᕋᓗᐊᖅᑎᓪᓗᒋᑦ ᑭᖑᓂᖔᑦᑎᓐᓂ, ᐋᓐᓂᐊᖃᕐᓇᙱᑦᑐᓕᕆᔨᒃᑯᑦ ᐊᑐᓕᖅᑎᑦᑎᓚᐅᖅᐳᑦ ᐊᑕᖐᔪᒥᒃ ᖃᕋᓴᐅᔭᒃᑯᑦ ᑎᑎᕋᖅᓯᒪᔪᓂᒃ ᑲᑎᖅᓱᐃᔾᔪᓯᕐᒥᒃ, ᐊᒻᒪᓗ ᐱᕚᓪᓕᖅᖢᒋᑦ ᓄᓇᓕᖕᓂ ᑭᒍᑎᑦᑎᐊᕙᓕᕆᔨᑦ ᑲᒪᔨᖏᑦ (COHCs) ᓄᓇᓕᖕᓂ. ᖃᓂᒃᑯᑦ ᖃᓄᐃᙱᑦᑎᐊᕐᓂᕐᒧᑦ ᐅᔾᔨᕐᓇᖅᓯᑎᑦᑎᓂᕐᒧᑦ ᐊᑐᖅᑕᐅᔪᓐᓇᖅᑐᑦ ᑐᓂᐅᖅᑲᐅᑕᐅᓚᐅᖅᐳᑦ ᓄᓇᓕᖕᓂ ᑭᒍᑎᑦᑎᐊᕙᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᑲᒪᔨᓄᑦ ᐊᑐᖅᑕᐅᓂᐊᕐᓗᑎᒃ ᓄᓇᓕᖕᓂ ᐱᓕᕆᕝᕕᖃᖅᐸᖕᓂᕐᒧᑦ ᐱᓕᕆᐊᖑᕙᓪᓕᐊᔪᓄᑦ. ᐋᓐᓂᐊᖃᕐᓇᙱᑦᑐᓕᕆᔨᒃᑯᑦ ᐱᓕᕆᕗᑦ ᐋᖅᑭᒃᓱᐃᔪᒪᓪᓗᑎᒃ ᐊᔪᕈᓐᓃᖅᓴᒐᒃᓴᓂᒃ ᑐᓂᐅᖅᑲᖅᑕᐅᓂᐊᖅᑐᓂᒃ ᓄᓇᓕᖕᓂ ᑭᒍᑎᑦᑎᐊᕙᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᑲᒪᔨᒋᔭᐅᔪᓄᑦ ᐃᑲᔪᖅᑐᐃᔪᒪᓪᓗᑎᒃ ᓄᓇᓕᖕᓂ ᐱᓕᕆᖃᑎᖃᖅᐸᖕᓂᕐᒧᑦ ᐃᓕᓐᓂᐊᖅᑐᓕᕆᓂᕐᒧᓪᓗ.

2024/25−ᒥ, ᑭᒍᑎᑦᑎᐊᕙᓕᕆᔨᒃᑯᑦ ᐱᔭᕇᖅᓯᓚᐅᖅᐳᑦ 23−ᓂᒃ ᖃᐅᔨᓴᕆᐊᖅᑐᖅᖢᑎᒃ ᐊᐅᓪᓚᑲᑕᓚᐅᖅᑐᑦ ᓄᓇᓕᖕᓄᑦ. ᐃᓚᖏᑦ ᑎᑎᕋᖅᓯᒪᔪᑦ ᖃᐅᔨᓴᖅᑕᐅᓚᐅᙱᒃᑲᓗᐊᖅᖢᑎᒃ, ᑎᑎᕋᖅᓯᒪᔪᑦ ᐱᔨᑦᑎᕋᖅᑎᑦ ᐊᐅᓪᓚᖅᓯᒪᑎᓪᓗᒋᑦ ᐅᓂᒃᑳᑦ ᐅᖃᖅᓯᒪᕗᑦ ᑲᑎᖦᖢᒋᑦ 2,273 ᓄᑕᖅᑲᑦ ᖃᐅᔨᓴᖅᑕᐅᓚᐅᕐᓂᖏᓐᓂᒃ ᐊᕐᕕᐊᓂ, ᖃᒪᓂ'ᑐᐊᕐᒥ, ᓴᓪᓕᕐᒥ, ᑲᖏᖅᖠᓂᕐᒥ, ᐅᖅᓱᖅᑑᕐᒥ, ᑕᓗᕐᔪᐊᕐᒥ, ᐃᖃᓗᒃᑑᑦᑎᐊᒥ, ᖁᕐᓗᖅᑐᒥ, ᐃᖃᓗᖕᓂ, ᐃᒡᓗᓕᖕᒥ, ᓴᓂᕋᔭᖕᒥ, ᑭᙵᕐᓂ, ᑲᖏᖅᑐᒑᐱᖕᒥ, ᑭᒻᒥᕈᒻᒥ, ᐸᓐᓂᖅᑑᒥ, ᐊᒻᒪ ᓴᓂᑭᓗᐊᕐᒥ. ᐊᕐᕕᓂᓖᑦ ᐸᐃᕆᕖᑦ
ᐃᖃᓗᖕᓂ ᑭᒍᑎᓕᕆᔨᒧᑦ ᖃᐅᔨᓴᖅᑕᐅᓚᐅᖅᐳᑦ.

900−ᐸᓗᐃᑦ ᓄᑕᖅᑲᑦ ᑭᒍᑎᑦᑎᐊᕆᖕᓂᒃᑯᑦ ᐃᓕᓐᓂᐊᖅᑎᑕᐅᓚᐅᖅᐳᑦ ᐊᒻᒪ ᑭᒍᑎᓕᕆᔨᓂᒃ ᐃᓕᓐᓂᐊᖅᑎᑕᐅᓪᓗᑎᒃ.

ᐊᒻᒪ ᓱᓕ ᐊᐱᖅᑯᑕᐅᖃᑦᑕᓚᐅᕐᒥᔪᑦ ᐱᑦᑕᐃᓕᑎᑦᑎᓂᕐᒧᑦ ᐊᒻᒪ ᐱᓕᕆᐊᖑᖃᑦᑕᖅᑐᓄᑦ, ᒪᓕᒐᓕᐅᖅᑏᑦ ᑐᓴᕈᒪᓚᐅᕐᒥᔪᑦ ᓂᕿᑦᑎᐊᕙᓕᕆᓂᕐᒥᒃ ᐃᓕᓐᓂᐊᖅᑎᑦᑎᓂᕐᒥᒃ, ᐊᒻᒪ ᑖᒃᑯᐊ ᐱᓕᕆᐊᖑᔪᑦ ᐃᓗᓕᖃᕐᒪᖔᑕ ᑐᓴᒐᒃᓴᓂᒃ ᐊᔾᔨᒌᙱᑦᑐᓂᒃ ᓂᕿᓂᒃ ᐊᒻᒪ ᖃᓄᖅ ᐊᒃᑐᐃᓂᖃᕐᒪᖔᑕ ᖃᓂᒃᑯᑦ ᖃᓄᐃᙱᑦᑎᐊᕐᓂᕐᒧᑦ.

ᑐᓂᓯᓕᕌᖓᑕ ᖃᓂᒃᑯᑦ ᖃᓄᐃᙱᑦᑎᐊᕐᓂᕐᒧᑦ ᑐᓴᖅᑕᐅᔪᒃᓴᓂᒃ ᐱᓕᕆᕝᕕᒋᔭᐅᕙᒃᑐᓄᑦ, ᐋᓐᓂᐊᖃᕐᓇᙱᑦᑐᓕᕆᔨᒃᑯᑦ ᑭᒍᑎᓕᕆᔨᖏᑕ ᐱᓕᕆᕝᕕᒋᕙᒃᑕᖓ ᑲᒪᒋᕙᒃᑕᖏᑦ

926 Sivumugiaq, 2nd Floor,
Iqaluit, Nunavut X0A 3H0

926, rue Sivumugiaq, 2ème étage,
Iqaluit, Nunavut X0A 3H0

867-975-5151
867-975-5051

926 Sivumugiaq, 2nd natiani,
Iqaluit, Nunavut X0A 3H0

926 ᓯᕗᒧᒋᐊᖅ ᐊᑐᕆᐊᖅ, ᓇᑎᖅ 2,
ᐃᖃᓗᐃᑦ. ᓄᓇᕗᑦ X0A 3H0

ᑭᒍᑎᓕᕆᓂᕐᒧᑦ−ᑐᕌᖓᓪᓗᐊᑕᖅᑐᑦ ᑐᓴᖅᑕᐅᔪᒃᓴᑦ. ᐃᓚᖓᑦ ᑲᒪᒋᔭᐅᓪᓗᐊᑕᖅᑐᖅ ᐊᒫᒪᒃᑎᑦᑎᓂᖅ ᓄᑕᖅᑲᓂᒃ ᓯᓂᒋᐊᓚᐅᙱᓐᓂᖏᓐᓂᒃ, ᐱᑎᑦᑎᔪᓐᓇᖅᑐᖅ ᐅᓄᖅᑐᓂᒃ ᖃᓂᒃᑯᑦ ᖃᓄᐃᙱᑦᑎᐊᕐᓂᕐᒥᒃ ᐱᔾᔪᑎᑦᑎᐊᕙᖕᓂᒃ ᓄᑕᖅᑲᓄᑦ, ᐊᒻᒪᓗᑦᑕᐅᖅ ᐃᒥᒐᐃᑦ ᐊᒻᒪ ᓱᑲᖃᓗᐊᖅᑐᑦ ᓂᖀᑦ. ᐸᕐᓇᐅᑎᑕᖃᖅᐳᖅ ᑭᒍᑎᓕᕆᔨᒃᑯᑦ ᐱᓕᕆᖃᑎᒌᓂᒃ ᐱᓕᕆᖃᑎᖃᕈᒪᓪᓗᑎᒃ ᐋᓐᓂᐊᖃᕐᓇᙱᑦᑐᓕᕆᔨᒃᑯᑦ ᖃᓄᐃᙱᑦᑎᐊᕐᓂᕐᒧᑦ ᐅᔾᔨᕐᓇᖅᓯᑎᑦᑎᓂᕐᒧᑦ ᐱᓕᕆᕝᕕᒋᔭᖓᓂ ᐱᓕᕆᖃᑎᒌᓂᒃ ᐱᔾᔪᑎᖃᕐᓗᑎᒃ ᖃᓂᒃᑯᑦ ᖃᓄᐃᙱᑦᑎᐊᕐᓂᕐᒧᑦ ᐅᔾᔨᕐᓇᖅᓯᑎᑦᑎᓂᕐᒥᒃ.

ᐅᖃᖅᑐᖃᓚᐅᕐᒥᔪᖅᑕᐅᖅ ᐋᓐᓂᐊᖃᕐᓇᙱᑦᑐᓕᕆᔨᒃᑯᑦ ᓴᖅᑭᑎᓪᓗᒋᑦ ᐊᖓᔪᖅᑳᕆᔭᐅᔪᑦ ᕿᑐᕐᖓᒥᓂᒃ ᖃᓂᒃᑯᑦ ᐱᓚᒃᑕᐅᔭᖅᑐᖅᑎᓪᓗᒋᑦ ᑭᒍᑎᖏᑦ ᖃᓄᐃᙱᑦᑎᐊᖁᓪᓗᒋᑦ. ᑖᓐᓇ ᐃᓱᒪᒋᔭᐅᓂᐊᖅᑐᖅ ᐱᓕᕆᕕᖕᒧᑦ.

ᑎᐹᖕᒧᑦ ᐊᑐᖅᑎᑦᑎᓂᖅ ᐊᒻᒪ ᑐᓴᒐᒃᓴᓕᕆᓂᖅ
ᓴᖅᑭᓯᒪᑎᓪᓗᒍ, ᐃᓚᒋᔭᐅᔪᑦ ᐊᐱᕆᓚᐅᖅᑐᑦ ᐋᓐᓂᐊᖃᕐᓇᙱᑦᑐᓕᕆᔨᒃᑯᓐᓂᑦ ᖃᔅᓯᑦ ᒪᓕᒐᕐᓂᑦ ᐊᑐᖅᑎᑦᑎᔨᑦ ᑎᒃᑯᐊᖅᑕᐅᓯᒪᓕᕐᒪᖔᑕ ᐅᓪᓗᒥᒧᑦ, ᐊᒻᒪᓗᑦᑕᐅᖅ ᖃᓄᐃᑦᑐᓂᑦ ᐱᓕᒻᒪᒃᓴᐃᕙᖕᒪᖔᑕ ᑖᒃᑯᐊ
ᐃᖅᑲᓇᐃᔭᖅᑎᑦ.

ᐃᖅᑲᓇᐃᔭᖅᑎᓴᖅᓯᐅᖅᑎᓄᑦ ᐱᓕᒻᒪᒃᓴᕐᓂᕐᒧᓪᓗ ᐱᓕᕆᐊᑦ ᒪᓕᒐᕐᓂᑦ ᐊᑐᖅᑎᑦᑎᓂᕐᒧᑦ (EOs) ᐃᓚᖏᑦ ᖃᓄᐃᓕᐅᕈᑕᐅᔪᑦ ᑎᐹᖕᒧᑦ ᐊᒻᒪ ᓱᐴᖅᑐᕐᓂᕐᒧᑦ ᐱᖁᔭᖅ (TSA) ᐊᑐᓕᖅᑎᑦᑎᓂᕐᒧᑦ ᐸᕐᓇᐅᑎ, ᒫᓐᓇᐅᔪᖅ ᓴᖅᑭᑕᐅᕙᓪᓕᐊᔪᖅ. ᒫᓐᓇᒧᑦ ᑎᑭᖦᖢᒍ, ᒪᓕᒐᕐᓂᑦ ᐊᑐᓕᖅᑎᑦᑎᔨᐅᑉ ᐃᓂᖓ ᓱᓕ ᐱᑕᖃᙱᓚᖅ, ᐱᓕᕆᔭᕆᐊᖃᖅᐳᓪᓗ ᐋᖅᑭᒃᓱᐃᕙᓪᓕᐊᓗᑎᒃ ᑕᒪᑐᒥᖓ, ᐊᒻᒪᓗᑦᑕᐅᖅ ᑐᑭᓯᓇᖅᓯᑎᓪᓗᒍ ᑕᒪᒃᑯᐊ ᐃᓃᑦ ᐱᐅᓛᒃᑰᖅᑎᑕᐅᖕᒪᖔᑕ (ᓲᕐᓗ, ᐋᓐᓂᐊᖃᕐᓇᙱᑦᑐᓕᕆᔨᒃᑯᑦ ᐊᓯᐊᓂᒡᓘᓐᓃᑦ ᐱᓕᕆᕝᕕᒋᔭᐅᔪᒥᒃ). ᒫᓐᓇᓚᐅᑲᒃ, ᑎᐹᖕᒧᑦ ᓱᕐᕋᖕᓇᖅᑐᓄᓪᓗ ᐱᓕᕆᐊᒃᓴᓄᑦ ᖃᐅᔨᓴᖅᑎ ᓯᕗᒃᑲᖅᑕᖅᑎᐅᕗᖅ ᑐᙵᕕᐅᔪᒥᑦ TSA−ᒧᑦ ᐊᑐᖅᑎᑦᑎᓪᓚᕆᖕᓂᕐᒥᒃ. ᑖᓐᓇ ᐱᒋᐊᙵᕐᓂᖓ ᑐᕌᒐᖃᖅᑐᖅ ᖃᐅᔨᓴᕐᓂᕐᒥᑦ TSA−ᒥᑦ ᓇᓗᓇᐃᖅᓯᓂᕐᒥᑦ ᑲᔪᓯᕙᓪᓕᐊᔪᒥᑦ ᒪᓕᒐᕐᓂᑦ ᐊᑐᖅᑎᑦᑎᓂᕐᒧᑦ ᒪᓕᒋᐊᓕᖕᓂᑦ, ᐱᕙᓪᓕᐊᑎᑦᑎᓂᕐᒥᑦ ᐊᐅᓚᑦᑎᓂᕐᒧᑦ ᐱᓕᕆᔾᔪᓯᕐᓂᑦ EOs−ᓄᑦ, ᓴᓇᓂᕐᒥᓪᓗ ᐊᓯᖏᓐᓂᑦ ᐊᑐᖅᑕᐅᔭᕆᐊᓕᖕᓂᑦ ᐃᑲᔫᑎᓂᓪᓗ ᐊᑑᑎᖃᑦᑎᐊᖅᑐᒥᑦ ᒪᓕᒐᕐᓂᑦ ᐊᑐᖅᑎᑦᑎᓂᕐᒥᑦ.

ᒫᓐᓇᐅᔪᖅ ᐱᑕᖃᙱᒃᑲᓗᐊᖅᑎᓪᓗᒍ EOs−ᓂᒃ, ᐊᕙᑎᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᐋᓐᓂᐊᖃᕐᓇᙱᑦᑐᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᐱᓕᕆᔩᑦ (EHOs−ᖑᓂᕋᖅᑕᐅᕗᑦ) ᐃᓱᒪᒋᔭᐅᕗᑦ 'ᐊᑐᓕᖅᑎᑦᑎᔩᑦ' ᐅᑯᑎᒎᓇᖅ, TSA−ᑯᑎᒍᑦ. EHOs−ᒋᔭᐅᔪᑦ ᒫᓐᓇᒃᑯᑦ ᑲᔪᓯᑎᑦᑎᕗᑦ ᖃᐅᔨᓴᖅᓯᓂᕐᒥᒃ ᓇᓗᓇᐃᔭᖅᓯᒪᔪᓂᒃ ᑎᐹᖕᓂᒃ ᓂᐅᕐᕈᑎᖃᖅᐸᒃᑐᓂᒃ. ᒫᓐᓇ ᑎᓴᒪᓂᒃ EHO−ᑕᖃᖅᐳᖅ ᑕᒫᓂ ᐅᑭᐅᖅᑕᖅᑐᒥ ᐊᕕᒃᓯᒪᓂᕐᒥ ᒪᕐᕉᖕᓂᒡᓗ ᐃᓐᓄᒃᑕᐅᓯᒪᙱᑦᑐᓂᒃ ᐃᖅᑲᓇᐃᔮᒃᓴᓂᒃ. ᐊᒻᒪᓗᑦᑕᐅᖅ EHOs−ᒧᑦ, ᐃᓄᐃᑦ ᐅᑯᓂᖓ ᐃᖅᑲᓇᐃᔮᖃᖅᑐᑦ ᐃᓱᒪᒋᔭᐅᕙᒃᑭᕗᑦ 'ᐊᑐᓕᖅᑎᑦᑎᔨᑦ' TSA ᐊᑖᒍᑦ; ᐋᓐᓂᐊᖃᕐᓇᙱᑦᑐᓕᕆᔨᒻᒪᕆᒃ, ᐋᓐᓂᐊᖃᕐᓇᙱᑦᑐᓕᕆᔨᒃᑯᑦ ᐊᖓᔪᖅᑳᖓᑕ ᑐᒡᓕᐊ, ᐊᒻᒪ ᐋᓐᓂᐊᖃᕐᓇᙱᑦᑐᓕᕆᔨᒃᑯᑦ ᐱᓕᕆᔨᖏᑦ. ᑕᒪᓐᓇ ᒫᓐᓇ ᑲᑎᖦᖢᒋᑦ ᖃᔅᓯᐅᓂᕆᔭᖏᑦ ᐊᑐᓕᖅᑎᑦᑎᓂᕐᒧᑦ ᐱᓕᕆᔩᑦ TSA−ᒧᑦ 8-ᖑᓕᖅᖢᑎᒃ.

ᐋᓐᓂᐊᖃᕐᓇᙱᑦᑐᓕᕆᔨᒃᑯᑦ ᑎᐹᖕᒧᑦ ᐊᑐᓗᐊᖅᑕᐃᓕᒪᑎᑦᑎᓂᕐᒥ ᐱᓕᕆᐊᖑᔪᖅ ᑐᕌᒐᖃᖅᐳᖅ ᒥᒃᖠᒋᐊᖅᑎᑦᑎᔾᔪᑕᐅᓇᓱᒃᖢᓂ ᐱᐅᙱᑦᑐᓂᒃ ᐋᓐᓂᐊᖃᕐᓇᙱᑦᑐᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᓴᖅᑭᓕᓲᓂᒃ ᑎᐹᖕᒥ ᐊᑐᖅᑎᓄᑦ ᓄᓇᕗᒻᒥ. ᑐᓴᐅᒪᔭᒃᓴᓪᓚᕇᑦ ᐊᑭᖏᓐᓄᑦ ᑎᐹᖕᒧᑦ−ᐊᒃᑐᐊᓂᓕᖕᓄᑦ ᐋᓐᓂᐊᕆᔭᐅᓕᖅᐸᒃᑐᓄᑦ − ᐃᒪᓐᓇᐅᒐᓗᐊᖅᐸᑦ, ᑮᓇᐅᔭᑎᒍᑦ ᐊᒻᒪᓗ/ᐅᕝᕙᓘᓐᓃᑦ ᐊᓯᐅᔨᓗᓂ ᐃᓅᓯᕐᒥᒃ − ᐊᔪᕐᓇᖅᐳᖅ ᖃᔅᓯᐅᓂᕋᐃᔭᕆᐊᒃᓴᖅ, ᖃᐅᔨᒪᔭᐅᔪᖅ ᑕᒪᓐᓇ ᐳᕙᒃᑯᑦ ᐋᓐᓂᐊᖃᕐᓂᖅ ᐱᔾᔪᑕᐅᓪᓗᐊᑕᖅᐸᖕᓂᖓᓂᒃ

926 Sivumugiaq, 2nd Floor,
Iqaluit, Nunavut X0A 3H0

926, rue Sivumugiaq, 2ème étage,
Iqaluit, Nunavut X0A 3H0

867-975-5151
867-975-5051

926 Sivumugiaq, 2nd natiani,
Iqaluit, Nunavut X0A 3H0

926 ᓯᕗᒧᒋᐊᖅ ᐊᑐᕆᐊᖅ, ᓇᑎᖅ 2,
ᐃᖃᓗᐃᑦ. ᓄᓇᕗᑦ X0A 3H0

ᐋᓐᓂᐊᓕᖕᓄᑦ ᓯᐊᒻᒪᔭᑦᑐᓂᒃ ᑐᖁᔾᔪᑕᐅᕙᒃᑐᓄᑦ ᓄᓇᕗᒻᒥᐅᓄᑦ, ᑕᒪᓐᓇ ᑎᓴᒪᐃᖅᓱᖅᖢᓂ ᖁᑦᑎᖕᓂᖅᓴᐅᓪᓗᓂ ᑲᓇᑕᓕᒫᒥ. ᑎᐹᖕᒥᑦ ᓱᐴᖅᑐᖃᑦᑕᕐᓂᖅ, ᐱᓗᐊᖅᑐᒥᑦ ᒪᒃᑯᓗᐊᖅᖢᓂ ᐱᒋᐊᕌᖓᑕ, ᓱᐴᖅᑐᖅᑕᐅᔫᑉ ᐳᔪᖓᓃᓪᓗᓂ ᐱᔾᔪᑕᐅᕗᖅ ᐳᕙᖕᒥᒍᑦ ᐋᓐᓂᐊᖅᑖᑐᐃᓐᓇᕆᐊᖃᓕᖅᖢᓂ, ᓱᐴᖅᑐᖃᑦᑕᖅᖢᓂ 85% ᐅᖓᑖᓂ ᐳᕙᖕᒥᒍᑦ ᐋᓐᓂᐊᖅᑖᕈᑕᐅᕙᒃᑐᓂᑦ ᑲᓇᑕᒥ. ᐋᓐᓂᐊᖃᕐᓇᙱᑦᑐᓕᕆᔨᒃᑯᑦ ᐊᖏᖅᓯᒪᔪᑦ ᓱᐴᖅᑐᖃᑦᑕᕈᓐᓃᖅᑎᑦᑎᓂᕐᒥᑦ ᓄᓇᕗᒻᒥᑦ, ᑎᓕᐅᕆᓪᓗᑎᒃ ᐃᑲᔪᕐᓗᑎᒡᓗ ᓄᓇᕗᒻᒥᐅᓂᑦ ᓄᖅᑲᕋᓱᒃᑎᓪᓗᒋᑦ, ᓴᐳᔾᔨᓗᑎᒃ ᓄᓇᕗᒻᒥᐅᓂᑦ ᓱᐴᖅᑐᖅᑕᐅᔫᑉ ᐳᔪᐊᓂᑦ, ᓄᓇᕗᒻᒥᐅᓪᓗ ᐊᑐᖃᑦᑕᕈᓐᓃᕐᓗᑎᒃ ᑎᐹᖕᒥᑦ ᓱᐴᖅᑐᕐᓇᖅᑐᓂᒡᓗ.

ᐃᓚᒋᔭᐅᔪᑦ ᐅᖃᐅᓯᖃᖅᑐᑦ ᐋᓐᓂᐊᖃᕐᓇᙱᑦᑐᓕᕆᔨᒃᑯᑦ ᒥᓂᔅᑕᖓᑕ 2023/24 ᑎᐹᖕᒧᑦ ᐊᒻᒪ ᓱᐴᖅᑐᕐᓂᕐᒧᑦ ᐱᖁᔭᕐᒥ ᐊᕐᕌᒍᓕᒫᖅᓯᐅᑦ ᐅᓂᒃᑳᖅ, ᐅᖃᖅᖢᓂ ᐅᓂᒃᑳᑉ ᐃᓗᐊᓂ ᓇᓗᓇᐃᖅᓯᒪᕗᖅ ᐋᓐᓂᐊᖃᕐᓇᙱᑦᑐᓕᕆᔨᒃᑯᑦ ᑳᓐᑐᓛᒃᑎᑦᑎᓚᐅᕐᓂᖏᓐᓂᒃ ᐋᖅᑭᒃᓯᒪᓂᒃᓴᖓᓄᑦ ᐊᒻᒪ ᐊᑐᓕᖅᑎᑕᐅᓂᐊᖅᑐᒧᑦ ᐅᓄᖅᑐᓂᒃ ᑐᓴᒐᒃᓴᓄᑦ ᐱᓕᕆᐊᖑᑎᑕᐅᔪᓂᒃ ᐃᓕᓐᓂᐊᖅᑎᑦᑎᔾᔪᑎᒃᓴᓂᒃ ᓄᓇᕗᒻᒥᐅᓄᑦ ᐱᖁᔭᕐᒥ. ᐃᓚᒋᔭᐅᔪᑦ ᐊᐱᕆᓚᐅᖅᑐᑦ ᖃᓄᑎᒋ ᑳᓐᑐᕌᑉ ᐱᐅᑎᒋᒻᒪᖔᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᖃᓄᖅ ᐱᓕᕆᕝᕕᐅᔪᖅ ᖃᐅᔨᓴᕐᒪᖔᑦ ᐊᑑᑎᖃᑦᑎᐊᕐᓂᖓᓂᒃ. ᑐᒃᓯᕋᐅᑎᓂᒃ ᐱᔪᒪᔾᔪᑏᑦ (ᑎᐹᖕᒧᑦ ᐊᒻᒪ ᓱᐴᖅᑐᕐᓂᕐᒧᑦ ᐱᖁᔭᖅ ᐃᓄᒐᓴᒡᔪᐊᓄᑦ ᑐᓴᐅᒪᔪᓕᕆᔨᒃᑯᓐᓄᑦ ᐱᓕᕆᐊᖑᑎᑕᐅᔪᑦ ᓄᓇᕗᒻᒥ − ᑐᒃᓯᕋᐅᑎᓂᒃ ᐱᔪᒪᔾᔪᑏᑦ 2023-33) ᒪᓂᓴᐅᑕᐅᓚᐅᖅᐳᖅ ᐋᒡᒌᓯ 2023−ᒥ ᐊᒻᒪ ᑳᑦᑐᓛᖓ ᑐᓐᓂᖅᑯᑕᐅᓚᐅᖅᖢᓂ Atiigo Media Inc.−ᑯᓐᓄᑦ, ᑲᑎᖦᖢᒋᑦ ᐊᑭᖃᖅᑎᒋᓪᓗᑎᒃ $507,538−ᓂᒃ.

ᑕᒪᓐᓇ ᐱᓕᕆᐊᖑᔪᖅ ᐋᖅᑭᒃᓱᖅᑕᐅᓯᒪᕗᖅ ᑐᓴᖅᑎᑦᑎᔾᔪᑕᐅᔪᒪᓪᓗᓂ ᓄᓇᕗᒻᒥᐅᓂᒃ ᓄᑖᓂᒃ ᐱᖁᔭᓂᒃ ᐅᑯᑎᒎᓇᖅ, ᑎᐹᖕᒧᑦ ᐊᒻᒪ ᓱᐴᖅᑐᕐᓂᕐᒧᑦ ᐱᖁᔭᖅ, ᑐᕌᒐᖃᕐᓂᕐᒥᑦ ᓯᒡᒐᓕᐊᖅᑐᕐᕕᐅᒋᐊᖃᙱᓐᓂᕐᒥᑦ ᐃᒡᓗᓕᕆᔨᒃᑯᑦ ᐃᒡᓗᖁᑎᖏᓐᓂᑦ, ᒐᕙᒪᒃᑯᑦ ᓄᓇᕗᒻᒥᑦ ᐃᖅᑲᓇᐃᔭᖅᑎᓄᑦ ᐃᒡᓗᒋᔭᐅᔪᓂᑦ, ᐃᖏᕐᕋᔾᔪᑎᓂᓪᓗ. ᑲᔪᓯᑎᑕᐅᔪᓐᓇᖅᑐᑦ ᐃᓚᖃᖅᑐᑦ ᓴᖅᑭᑦᑎᓂᕐᒧᑦ ᐃᓕᖅᑯᓯᕐᒨᖓᔾᔫᒥᔪᓂᑦ ᐅᖃᐅᓯᕐᓄᓪᓗ ᓈᒻᒪᒃᑐᓂᑦ ᑐᓴᐅᒪᔾᔪᑎᓄᑦ ᐅᐸᓗᖓᐃᔭᐅᑎᓂᑦ; ᓴᖅᑭᑦᑎᓂᖅ ᓈᓚᐅᑎᓂᒃ, ᑕᕐᕆᔮᒃᓴᓂᒃ, ᐅᓄᖅᑐᓕᐅᕈᑎᓂᒃ, ᐊᒻᒪ ᐃᓄᖕᓄᑦ ᑐᓴᐅᒪᔪᓕᕆᔾᔪᑎᓂᒃ ᐃᓄᒃᑎᑐᑦ, ᐃᓄᐃᓐᓇᖅᑐᓐ, ᖃᓪᓗᓈᑐᑦ, ᐊᒻᒪ ᐅᐃᕖᑐᑦ; ᓴᖅᑭᑎᕆᓂᕐᒥᑦ ᑐᓂᐅᖅᑲᐃᓂᕐᒥᒡᓗ ᐊᑭᓐᓇᕐᒥᐅᑕᓂᑦ, ᐅᖃᓕᒫᒐᕐᓂᑦ, ᑐᓴᐅᒪᔾᔪᑎᒃᓴᓄᑦ, ᓂᐱᑦᑕᐅᑎᓂᑦ, ᓇᓗᓇᐃᒃᑯᑕᕐᓂᑦ, ᖃᕆᑕᐅᔭᒃᑯᓪᓗ ᐱᖁᑎᓂᑦ ᓄᓇᓕᖕᓄᑦ ᓄᓇᕗᓕᒫᒥ; ᐊᒻᒪ ᖃᐅᔨᓴᖅᑎᑦᑎᓗᑎᒃ ᐊᒻᒪ ᐱᓕᕆᓂᕆᔭᖏᓐᓂᒃ ᖃᐅᔨᓴᖁᓪᓗᒋᑦ ᐱᓕᕆᐊᖑᑎᑕᐅᔪᒥᑦ ᑎᑭᐅᑎᖁᓪᓗᒋᑦ ᐊᒻᒪ ᐃᓚᐅᑎᑕᐅᓗᑎᒃ. ᑖᓐᓇ ᐃᓄᒐᓴᒡᔪᐊᓄᑦ ᑐᓴᒐᒃᓴᓕᕆᓂᖅ ᓱᓕ ᓴᖅᑭᑕᐅᓯᒪᙱᑦᑐᖅ ᓂᕆᐅᒋᔭᐅᒐᓗᐊᖅᖢᓂ 2025−ᒥ ᐅᐱᕐᖔᒃᑯᑦ ᐱᓕᕆᐊᖑᓛᕋᓱᒋᔭᐅᓪᓗᓂ. ᑐᕌᒐᕆᔭᖅ ᓴᖅᑭᑕᐅᒃᐸᑦ, ᖃᐅᔨᓴᖅᑕᐅᓛᖅᑐᖅ ᐃᒪᐃᓕᐅᕐᓂᒃᑯᑦ:

• ᖃᐅᔨᓴᖅᑳᖅᑎᓪᓗᒋᑦ ᖃᐅᔨᓴᕈᑎᖃᓚᐅᖅᑳᖅᑎᓪᓗᒋᓪᓗ ᖃᐅᔨᓇᓱᒡᓗᑎᒃ ᐊᓯᔾᔨᖅᑐᓂᑦ ᐅᔾᔨᕈᓱᖕᓂᕐᒧᑦ,
ᐃᓕᖅᑯᓯᕐᓄᑦ, ᐱᐅᓯᕐᓄᓪᓘᓐᓃᑦ;
• ᖃᕆᑕᐅᔭᒃᑯᑦ ᐃᓚᐅᑎᑦᑎᓂᕐᒧᑦ ᖃᐅᔨᓴᕈᑎᑦ, ᐃᓚᐅᓪᓗᑎᒃ ᐃᑭᐊᖅᑭᕕᒃᑯᑦ ᐃᖏᕐᕋᔪᑦ ᐊᒻᒪ ᐃᓄᖕᓄᑦ
ᑐᓴᐅᒪᔪᓕᕆᔾᔪᑎᑦ; ᐊᒻᒪᓗ
• ᓄᓇᓕᖕᓂ ᑭᐅᔾᔪᑕᐅᔪᑦ ᑲᑎᖅᓱᖅᑕᐅᔪᑦ ᓄᓇᓕᖕᓂ ᐋᓐᓂᐊᕕᖕᓂ ᐊᒻᒪ ᑐᓴᐅᒪᑎᑦᑎᔨᓂᒃ ᐱᓕᕆᐊᓂᒃ
ᐊᒻᒪ ᓇᖕᒥᓂᖃᖃᑕᐅᔪᓂᒃ.

926 Sivumugiaq, 2nd Floor,
Iqaluit, Nunavut X0A 3H0

926, rue Sivumugiaq, 2ème étage,
Iqaluit, Nunavut X0A 3H0

867-975-5151
867-975-5051

926 Sivumugiaq, 2nd natiani,
Iqaluit, Nunavut X0A 3H0

926 ᓯᕗᒧᒋᐊᖅ ᐊᑐᕆᐊᖅ, ᓇᑎᖅ 2,
ᐃᖃᓗᐃᑦ. ᓄᓇᕗᑦ X0A 3H0

ᑕᒪᓐᓇ ᑐᑭᓯᓇᖅᓯᕚᓪᓕᖅᑐᒃᓴᐅᕗᖅ ᐊᐱᖅᑯᑕᐅᔪᓂᒃ ᐊᒻᒪᓗ ᐃᓱᒫᓘᑕᐅᔪᓂᒃ ᓴᖅᑭᑕᐅᓚᐅᖅᑐᓂᒃ ᒪᓕᒐᓕᐅᖅᑎᓄᑦ.

ᒪ'ᓇ,

ᒪᓕᒐᓕᐅᖅᑎ ᔮᓐ ᒪᐃᓐ
ᒥᓂᔅᑕ ᐋᓐᓂᐊᖃᕐᓇᙱᑦᑐᓕᕆᔨᒃᑯᓐᓄᑦ
ᒥᓂᔅᑕ ᑲᒪᒋᔭᓕᒃ ᐃᓅᓯᕐᒥᑦ ᑭᐱᓯᑦᑕᐃᓕᑎᑦᑎᓂᕐᒧᑦ

ᐊᔾᔨᖓᓂ ᐱᔪᑦ: ᑲᑎᒪᔨᕋᓛᖑᖃᑕᐅᔪᑦ

ᓯᑏᕙᓐ ᐃᓄᒃᓱᒃ, ᓄᓇᕗᒻᒥᑦ ᒪᓕᒐᓕᐅᕐᕕᖕᒥ
ᒪᐃᒐᓐ ᕼᐊᓐᑦ, ᒥᓂᔅᑕᐅᑉ ᑐᒡᓕᐊ ᐋᓐᓂᐊᖃᕐᓇᙱᑦᑐᓕᕆᔨᒃᑯᓐᓄᑦ